

## Un partid care moare

VALER CHIOREANU

Partidele politice, ca orice organism viu, se nasc, cresc, arată ce pot și dispar. Unele lasă în urmă amintiri, altele nu sînt pomenite la nici un parastas. Dacă PNȚCD, născut pe format nou din dorința de revanșă a unor foști deținuți politici din închisorile comuniste, a crescut cu adevărat în cei cîțiva ani în care a funcționat normal, este greu de spus. Sigur este însă că istoria sa s-a încheiat odată cu demisia lui Andrei Marga din funcția de președinte și pucul care i-a urmat. Prin ce s-a caracterizat scurtul parcurs al unui partid care avea toate datele să însemne ceva în istoria contemporană a României?

Întîi, prin trădarea grosolană a misiunii asumate în primele zile ale nou-născutei democrații românești. Nu discutăm aici dacă un partid modern trebuia să-și consume rezervele în demascarea fantomei comuniste despre care liderii săi credeau că bîntuie țara. În timp ce cîțiva bătrîni chinuți în închisorile comuniste reușeau să inducă în mentalitatea colectivă ideea purității morale a actului politic și să cîștige alegerile legislative din 1996, etajul imediat inferior al conducerii partidului foșgia de afaceriști crescuți în organizațiile partidului comunist cu știința mijloacelor de parvenire perfect asimilate. Cîștigînd alegerile, "purității" n-au avut altă soluție decît să-i instaleze pe acești parveniți în posturile cheie de conducere a afacerilor economice. Să facă, adică, exact ce aceștia așteptau de la mentorii lor. A urmat o goană nebună după înăvuire, care nu s-a sfîrșit decît o dată cu legislatura care i-a adus la putere și cu dezastrul partidului care a făcut posibil dezastrul țării. Rezultatul? PNȚCD a fost alungat din Parlament.

Aceasta a fost "creșterea" PNȚCD, de care au beneficiat o mîna de oameni, ajunși între timp și în forul suprem de conducere al partidului. Spre deosebire de cei bătrîni, ei nu înțelegeau că trebuie să dea socoteală pentru nenorocirile pe care, chiar atunci cînd nu le-au provocat ei înșiși, le-au făcut posibile. S-a întîmplat însă ca la Congresul extraordinar din ianuarie 2001, lucrurile să ia o întorsătură pe care nimeni nu o credea posibilă, iar președintele al partidului să ajungă profesorul Marga. S-au spus multe despre acel congres, realitatea este însă că alegerile au respectat statutul partidului. Ajuns președintele unui partid blestemat de români pentru prestația sa pe parcursul legislaturii trecute, Marga și-a dat seama că singura șansă de a-l readuce în primul-plan vieții politice era să-l curețe de cei acuzați de corupție și să-l reformeze integral. A încercat ceva în acest sens, a reușit cîteva lucruri ce anunțau revirimentul așteptat de puținii săi partizani, dar cei invitați "să facă pasul înapoi" n-au urmat îndemnul. Dimpotrivă, și-au coalizat forțele împotriva noului lider. Și cum o nenorocire nu vine niciodată singură, PNȚCD a acceptat fuziunea cu ANCD-ul lui Victor Ciorbea, omul care a atacat din toate părțile partidul

continuare în pagina a 16-a

## Zile memorabile pentru Universitatea de Medicină și Farmacie "Iuliu Hațieganu" Cluj-Napoca

• Diploma de Excelență pentru U.M.F. • Profesor Emerit Marvin H. Sleisenger, prof. dr. Cornelis Vermeer, I.P.S. Bartolomeu Anania - Doctori Honoris Causa ai U.M.F. •



Marvin H. Sleisenger



Cornelis Vermeer



Bartolomeu Anania

Să ne gîndim cu recunoștință la cei ce ne veghează sănătatea, la cei ce dedică timp prețios, personal în primul rînd, cercetării de laborator sau la patul bolnavului, ce se dedică cu același profesionalism, de la catedră însă, formării viitorilor specialiști. Să ne gîndim și la faptul că spre actul medical și corifei se îndreaptă puțini ochi guvernamentali și acest lucru se întîmplă într-un moment în care sănătatea ar trebui să fie

prioritate națională. Iată ce ne determină să ne îndreptăm și mai mult atenția spre instituțiile medicale, să le consemnăm succesele, nu puține, zilele memorabile.

Și o zi memorabilă am trăit sîmbătă, 7 iulie, cînd robele universitare au fost îmbrăcate de două ori, ambele evenimente fiind de o importanță egală.

Primul a ținut de cursul festiv al promoției 2001, absolvenți care nu vor uita ușor ziua de 7 iulie. Cînd U.M.F. "Iuliu Hațieganu" Cluj-Napoca i-a fost conferită Diploma de Excelență, prima universitate românească ce primește acest titlu, înmînat festiv de doamna Ecaterina Andronescu, ministru al Învățămîntului și Cercetării.

Al doilea moment îl constituie

acordarea titlului de Doctor Honoris Causa unui număr de trei mari și însemnate personalități: Profesor Emerit Marvin H. Sleisenger, prof. dr. Cornelis Vermeer și I.P.S. Bartolomeu Anania.

Demostene SOFRON  
Foto: Ion PETCU

continuare în pagina a 5-a

## Sabău nu se desparte, încă, de "U"



Pînă la mergea  
conducerea clubului  
trebuia să găsească  
150.000 de dolari

Ioan Ovidiu Sabău nu a semnat cu Rapid București contractul de antrenor secund și jucător, în ciuda celor patru runde de negocieri pe care le-a avut săptămîna trecută cu patronul giuleștenilor, George Copos. Ultima întrevvedere dintre cei doi a avut loc joi seara, la Crown Plaza. Sabău condiționează revenirea sub Podul Grant de ajutorul dat de Rapid Universității Cluj. Sabău i-a cerut lui Copos facilitarea a două

cantonamente (vară-iarnă) la Poiana Brașov, împrumutarea a trei-patru jucători și acordarea de sprijin financiar lunar în valoare de 200 milioane lei. George Copos nu este de acord, considerînd pretențiile acestuia mult exagerate. Sabău a reacționat prompt și sîmbătă s-a reîntors la Cluj pentru două zile, participînd la ședința Comitetului Director. La ora 10,10, de pe Aeroportul Băneasa, a anunțat telefonic conducerea clubului clujean că dorește să discute cu cărțile pe masă. Ședința s-a întrerupt pînă la sosirea sa și a durat aproximativ trei ore. În jurul orei 12,30, președintele Comitetului Director, Viorel Timoș, confirma telefonic în cadrul emisiunii "Actualități, Sport și Muzică" de la Radio Cluj Codin SAMOILA

continuare în pagina a 11-a

## PNȚCD Cluj cere organizarea unui congres extraordinar în august 2001

Comitetul Interimar de Conducere al PNȚCD Cluj a adresat Secretariatului General al PNȚCD o scrisoare în care cere organizarea unui congres extraordinar al partidului în august 2001. Iată textul integral al scrisorii țărăniștilor clujeni: "Demisia domnului Andrei Marga din funcția de președinte exprimă gravitatea situației în care se află PNȚCD. Iată de ce, în conjunctura prezentă soluțiile de compromis, cum a fost alegerea unui președinte interimar împotriva normelor statutare, nu

ar face decît să prelungească agonia în care se află partidul. Aminarea Congresului pentru luna decembrie a.c. ar conduce la perpetuarea stărilor conflictuale din interior și, în ultimă instanță, ar legitima în fruntea PNȚCD forțele care au falimentat partidul. Prin urmare, solicităm în mod imperativ convocarea Congresului Extraordinar al PNȚCD, pentru data de 17-19 august 2001, care să clarifice definitiv situația din partid și să consacre o înnoire integrală a conducerii centrale".

Scrisoarea este semnată de membrii Comitetului Interimar de Conducere al PNȚCD Cluj: Doru RADOSAV (președinte), Șerban RĂDULESCU (vicepreședinte), Ioan-Vida SIMITI (vicepreședinte), Călin FELEZEU (secretar), Toader NICOARĂ, Dumitru ZDRENGHEA, Alexandru BABA, Vasile MUSCĂ, Marinel MOLNAR, Cornel JURJU, Zoltan GYORKE.

## Un copil de doi ani a murit intoxicat cu ciuperci

Alte 16 persoane au fost internate în stare gravă în spitalele clujene după ce au mîncat ciuperci otrăvitoare

Un copil în vîrstă de doi ani și patru luni a murit, iar alți 11 au fost internați în stare gravă la spital, după ce s-au intoxicat cu ciuperci otrăvitoare. Potrivit șefului secției de Nefrologie din cadrul Clinicii de Pediatrie II din Cluj-Napoca, dr. Aurel Bizo, băiețelul care a murit a fost internat în stare gravă sîmbătă, împreună cu întreaga familie, după ce s-au intoxicat cu ciuperci. Cu toate eforturile medicilor, micuțul nu a mai putut fi salvat, iar ceilalți membri ai familiei lui sînt în continuare în stare gravă. Pe lîngă cei 11

copii, în spitalele clujene au mai fost internați și cinci adulți ce provin din județele Alba, Sălaj și Cluj. Ei spun că sînt obișnuiți de mici să meargă la cules de ciuperci în pădure. Sîmbătă, după ce le-au preparat și le-au mîncat, li s-a făcut rău fără să știe de ce. Ciupercile fac parte din specia Amanita Phalloides, recunoscută de specialiști ca fiind foarte otrăvitoare. Cazurile de intoxicații cu ciuperci din ultimele zile sînt cele mai numeroase înregistrate în județul Cluj după anul 1998.

Cosmin PURIȘ



## LEGEA STATUTULUI: GRIJĂ PENTRU CONAȚIONALII SAU "REVANȘISM"?

"NEZAVISIMAIA GAZETA"

Adoptarea de către Parlamentul de la Budapesta a Legii cu privire la statutul maghiarilor care trăiesc în statele vecine a stîrnit o veritabilă agitație de spirite și o adevărată explozie a emoțiilor politice la București. Acest act legislativ, adoptat aproape în unanimitate, presupune acordarea unui statut aparte etnicilor maghiari care locuiesc în Slovenia, Iugoslavia, România, Slovacia și Ucraina. Legitimitatea de maghiar va fi eliberată de către Ministerul Afacerilor Interne al Ungariei, conform recomandărilor venite din partea organizațiilor minorității maghiare din statele învecinate. Această problemă este una extrem de delicată pentru români.

Amploarea atitudinilor iredentiste (revizioniste) din Ungaria - unde mulți contestă Acordul de la Trianon din 1920, care a confirmat apartenența Transilvaniei la România - îi face pe români să tresară de fiecare dată cînd sînt "călcați pe bătătura preferată". Primul care a reacționat a fost premierul Adrian Năstase. El a caracterizat noua lege ungară drept una "anacronică, discriminatorie și neeuropeană", care contravine Acordului politic româno-ungar din 1996 și care, de altfel, are toate caracteristicile extraterritorialității. Premierul român a promis că va face

tot posibilul pentru ca maghiarii care locuiesc în România să nu intre sub incidența acestei noi legi, în orice caz nu înainte de încheierea tratatelor dintre Ungaria și UE. Totodată, Adrian Năstase a menționat că "România nu este o colonie de unde Ungaria poate să-și aducă forța de muncă". Drept consecință, premierul român "a promis" că va stopa sau chiar va anula anumite acorduri bilaterale. Adrian Năstase a adresat o scrisoare către Parlamentul de la București, solicitînd o analiză a legii ungară cu scopul de a vedea dacă aceasta este sau nu compatibilă cu legislația română.

Premierul român s-a "supărat foarte tare" din cauza faptului că Budapesta nu a luat în considerare observațiile și obiecțiile părții române, aduse la cunoștința părții ungară în cadrul recentelor tratative bilaterale pe această temă. La rîndul său, președintele României, Ion Iliescu, a caracterizat noua lege ungară drept "revizionism curat" și a subliniat că nu exclude ca situația nou creată să ducă la suspendarea celui mai important acord bilateral al României, semnat la vremea aceea cu atîta greutate, și chiar la anularea lui. Partidul România Mare, în stilul său caracteristic, a propus o soluționare radicală a problemei: cei care vor primi din partea Ungariei o legitimație care le confirmă statutul de maghiar să fie considerați cetățeni străini și să suporte toate consecințele

care decurg de aici.

Diplomația română a început o ofensivă pe toate fronturile, încercînd să atragă de partea sa opinia publică europeană și, în primul rînd, sprijinul Consiliului Europei și al UE. Astfel, în cadrul Adunării parlamentare a Consiliului Europei, delegația română a înaintat un proiect de rezoluție care avizează negativ punerea în aplicare a legii ungară. Președintele OSCE, lordul Russel-Johnston, și-a exprimat deja îndoiala cu privire la oportunitatea punerii în aplicare a noii legi ungară. Președintele Partidului Democrat, primarul Bucureștiului, Traian Băsescu, a propus să se încerce obținerea de sprijin din partea viitorului forum de la Lisabona, unde se înfîlșesc liderii tuturor partidelor care fac parte din Internaționala Socialistă.

Și în Slovacia au început să se facă auzite critici la adresa legii ungară. La rîndul său, Austria și-a luat, încă înainte de votarea acestei legi de către Parlamentul de la Budapesta, toate măsurile de rigoare pentru ca acest act normativ să nu se răsfrîngă și asupra sa, invocînd în acest sens statutul ei de membru al UE. Comentarii negative la adresa inițiativei Ungariei au apărut și în paginile publicațiilor occidentale. Jurnaliștii străini văd în noua lege "un spirit revanșard" și o caracterizează ca fiind una periculoasă pentru relațiile interetnice din regiune.

## O ECONOMIE PENTRU KOSOVO

"THE NEW YORK TIMES"

Au trecut deja doi ani de cînd forțele internaționale ale NATO au intervenit pentru a obliga trupele sîrbe să se retragă din provincia sîrbă Kosovo, locuită în mare parte de etnici albanezi. Experiența ulterioară a NATO și ONU în această provincie a dovedit însă că este mult mai ușor să eliberezi un teritoriu decît să te implicii în dezvoltarea sa. În prezent, economia acestei regiuni balcanice suferă din cauza a numeroase disfuncționalități, în ciuda eforturilor substanțiale depuse în sensul reconstrucției caselor și infrastructurii de bază. Cu o rată a șomajului de 60 la sută și cu un nivel de producție care se menține mult sub cotele acceptabile, veniturile continuă să fie asigurate în mare parte de ajutoarele financiare internaționale. Chiar dacă schimbările valutare par a fi înregistrat o revigorare, cea mai mare parte a "tranzacțiilor" comerciale se fac cu bunuri furate prin diverse mecanisme de extorcare și protecție. Provincia Kosovo continuă să primească un important sprijin financiar străin, investit cu scopul de a revigora economia, dar, din păcate, premisele esențiale ale unei economii de piață libere și sănătoase lipsesc. Nu există un cadru legislativ riguros, iar în domeniul bancar și investiționar deficiențele abundă.

A venit așadar vremea inițierii unui nou experiment în vederea dezvoltării economice a provinciei sîrbe. Misiunea ONU în Kosovo, în strînsă colaborare cu autoritățile locale, ar trebui să creeze zone economice speciale ("insule" de stabilitate care să permită desfășurarea normală a activităților economice și care să poată fi, totodată, ușor de administrat). În timp, aceste zone ar putea servi drept modele pentru lansarea unui proces de reformă care să cuprindă ulterior întreaga provincie. În alte părți ale lumii de asemenea lovite de conflict sau lipsite de un sistem legal riguros, zonele speciale și specializate create au devenit adevărate paradisuri comerciale, care au atras numeroși investitori străini. În Kosovo, pentru o astfel de zonă ar ajunge la început doar un spațiu îngrădit, un teritoriu cu acces limitat, destul de redus ca suprafață, dar care să poată permite atît prezența organelor de ordine, cît și crearea unui sistem legal autohton care să asigure cadrul legitim pentru desfășurarea afacerilor în acest perimetru. Va trebui instituit un tribunal care să pedepsească încălcarea practicilor de bază ale unei afaceri și să soluționeze eventualele litigii. O bancă privată va fi invitată să faciliteze tranzacțiile bancare efectuate și să acorde credite oamenilor de afaceri care acționează în cadrul acestor zone. La început, activitatea investițională desfășurată în acest tip de zonă va presupune în primul rînd un comerț banal și elementar, microfinanțări, importuri etc. Însă acest început este esențial pentru punerea unor baze sigure, care să încurajeze inițierea unor afaceri mult mai sofisticate.

## JUSTIȚIA INTERNAȚIONALĂ SELECTIVĂ ESTE LA FEL DE NOCIVĂ CA REGIMUL MILOȘEVICI

"INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE"

(Articol semnat de Shlomo Avineri, profesor de științe politice la Universitatea Ebraică din Ierusalim și fost director general în Ministerul israelian de Externe)

Operațiunea "melodramatică" prin care fostul lider iugoslav a fost transportat cu rapiditate la Haga ridică unele probleme fundamentale de moralitate și drept internațional. Argumentul că a avut loc în ciuda hotărîrii Curții Constituționale a RF Iugoslavia poate fi contracarat de argumentul puternic, dar nu total convingător, că această Curte este o creație a regimului Miloșevici. Faptul că operațiunea a avut loc fără știrea președintelui ales al Iugoslaviei ridică alte semne de întrebare.

Cel mai important este însă faptul că există serioase îndoieli morale în legătură cu jurisdicția unui tribunal internațional. Prima dintre ele este legată de responsabilitate. Orice tribunal, în orice jurisdicție, atunci cînd ajunge să dea un verdict, trebuie să țină seama de impactul acestuia asupra societății respective. Dacă se dorește ca o sentință să fie punitivă, vindicativă, exemplară sau descurajatoare, fiecare tribunal trebuie să țină seama de impactul moral și/sau politic pe care verdictul său îl va avea asupra societății. Este parte integrantă a responsabilității morale ce revine fiecărui tribunal să țină seama de asemenea considerente.

Tribunalul Penal Internațional de la Haga este total rupt de aceste considerații contextuale și operează într-un spațiu dominat de principii abstracte. Un procuror elvețian și judecătorii din lumea întreagă vor decide viitorul unui criminal de război iugoslav pus sub acuzație. Nici ei personal și nici societățile cărora le aparțin nu sînt obligate să suporte consecințele deciziilor lor. În schimb, populațiile din Serbia și RF Iugoslavia vor trebui să se adapteze acestor consecințe - nu numai după pronunțarea

verdictului, care poate fi dat peste ani de zile, ci imediat, prin modul în care a decurs "călătoria" d-lui Miloșevici la Haga.

Este posibil că, în cele din urmă, Muntenegru să se separe de federația iugoslavă muribundă. Guvernul iugoslav a demisionat. Este posibil ca guvernul sîrb (responsabil pentru extrădare) să nu mai fie majoritar, în condițiile în care partidul președintelui Voislav Kostunița (Partidul Democrat din Serbia, DSS) părăsește coaliția aflată la guvernare (Opoziția Democrată din Serbia, DOS). Oare toate acestea se vor sfîrși pur și simplu prin haos politic și constituțional - o perspectivă sumbră - sau situația se va deteriora evoluînd spre o altă rundă de violențe?

Cei care au aplaudat la Haga, Londra, Paris, Berlin și la sediul ONU extrădarea fostului președinte iugoslav nu se vor afla în situația de a trăi consecințele acestui act. Oare aceasta nu înseamnă putere fără responsabilitate? Oare nu ar fi fost mai bine să se fi lăsat ca procesul de la Belgrad, cu toate lacunele lui, să își fi urmat cursul și să se fi permis poporului sîrb să îl judece pe Miloșevici? Și aceasta este o problemă cu dublu standard. Tribunalul de la Haga invocă argumentul legitimității garantate de principiile universale. Dar aceste principii aplicate selectiv și care permit folosirea standardelor duble sînt o parodie. La drept vorbind, dacă a fost posibil cu Miloșevici, de ce nu și cu Putin? Ceea ce a făcut guvernul președintelui rus Vladimir Putin în Cecenia și în capitala cecenă Grozni este cu siguranță comparabil, dacă nu chiar mai rău, cu ceea ce a făcut regimul Miloșevici în Kosovo. Toată lumea știe că NATO nu ar face Moscovei ceea ce a făcut Belgradului - aceasta înseamnă realpolitik.

Dar atunci cînd ai de-a face cu regatul justiției internaționale, bazată pe principiile și pe jurisdicția universală, nu ar trebui să existe duble standarde și nici considerații de putere, iar în fața legislației internaționale dl Putin trebuie să fie egal cu dl Miloșevici. Sau justiția penală internațională este pe cale să fie aplicată numai împotriva statelor mici și slabe? Legislația este un mijloc al politicii, al moralității. Dacă nu este aplicată universal, tuturor, atunci mai bine să rămînem cu vechea și buna realpolitik. Cel puțin nu ne facem iluzii pentru că știm bine despre ce este vorba.

## COMBATANȚII ALBANEZI - TERORISTI PUR ȘI SIMPLU

"UTRO"

Este un paradox, dar la începutul mileniului trei intrigile diplomatice, unelirile și mașinațiile sînt considerate deja de domeniul trecutului. Acum, pentru a destabiliza situația dintr-o anumită țară nu este nevoie să lansezi un post de radio "Vocea libertății", să cheltuiesti sume imense de bani pentru propagandă și cursa înarmării. Este suficient să găsești în acest stat o minoritate "nedreptățită" (sau una care se consideră a fi "nedreptățită") și să începi să o compătimesti. "Minoritatea" va înțelege totul și va acționa în consecință. O dovadă relevantă a faptului că această tactică este cea mai eficientă - situația care s-a creat în Macedonia. Ce încercă să obțină combatanții albanezi din Macedonia este limpede. Războiul = bani.

Însă de ce etnicii albanezi insistă ca să fie introduse în Macedonia trupe ale altor state, un om "cu scaun la cap" nu ar putea să priceapă. Instituții de învățămînt în limba albaneză există, o treime din posturile de conducere oferite albanezilor - iarăș, reprezintă o realitate. Bineînțeles, o treime nu sînt toate, însă și macedonenilor slavi trebuie, totuși, să le rămînă ceva, din simplul motiv că această țară se numește Macedonia, și nu Albania Etnică. În Republica Moldova, de exemplu,

populația vorbitoare de limba rusă aproape că nu este reprezentată în guvern. Însă nu se aude nimic de apariția unor grupări de etnici ruși care trag asupra Chișinăului. Se pare că albanezii sînt "speciali", de aceea lor li se permite dacă nu totul, atunci aproape totul. Corectitudinea politică și protecția popoarelor mici fac ca oricine dorește să se poată așeza "în circa Europei".

Pe aceeași albanezi specializați în traficul de stupefianți în Germania, în jafuri asupra călătorilor din trenurile italiene sau în prostituție, Europei nu-i prea place să-i vadă pe teritoriul său. Însă, în general, ea îi compătimeste. O logică de genul: albanezul proxenet de aici este un ticălos, în schimb albanezul din Macedonia și din Kosovo este un luptător pentru dreptate. Da, combatanții albanezi nu sînt precum "comunistul Miloșevici", ci pur și simplu teroriști și criminali. Niște rătăciți. Cu ei trebuie să te porți "cu mînuși", să încerci să-i convingi cu bineșorul să nu mai lupte, în cel mai rău caz - să-i prinzi, însă exclusiv cu metode umane. Să-i scoți din Kosovo în autocare (cu aer condiționat și videocasetofoane) și să le spui, bătîndu-i pe umăr: să nu mai faceți așa, băieți! "Băieții" își vor șterge o lacrimă stingheră cu patul arnei și își vor păstra autocarele pentru ei. Doar o să aibă nevoie de ele - să meargă înapoi în Macedonia.

În mod sigur, altădată era mult mai simplu. Haideti să spunem lucrurilor pe nume: un popor-agresor (așa cum este

acum poporul albanez) era pedepsit prompt. De către toți deodată și foarte dur. După aceasta, neînfricații "dulăi ai războiului" se transformau în niște "cătelandri pașnici", care nu se gîndeau la nici un fel de expansiune militară. Sistemul nu este unul tocmai echitabil. De altfel, agresorul putea să și învingă, însă, totuși, exista o șansă. Acum se preferă înduplecarea agresorului. De ce - nu este foarte clar. Europa nu este interesată de un război chiar sub coasta ei. S-ar putea să fie interesate SUA (ca să țină moneda euro în umbră), însă nu Europa.

În aceste condiții apare următoarea întrebare: de ce Europa a adoptat o atitudine atît de nehotărîtă față de extremiștii albanezi? Se pare că răspunsul nu este unul tocmai simplu. Europa vrea "să păstreze aparențele" într-un joc prost. Doar nu se poate ca acum, în această poveste care este absolut identică celei din Kosovo, europenii să ia o decizie total diferită. De asemenea, europenii nu pot nici să-i pedepsească prompt pe albanezi, care, chiar dacă nu au dreptate, sînt, totuși, nedreptățiti, săraci, nenorociți etc.

Iar această situație, atunci cînd "un ticălos nu poate fi numit ticălos în față", duce la apariția sentimentului de frică față de acesta. Altădată Europa s-a comportat prost față de extremiștii albanezi. Acum Europei îi este frică de ei.

## TRISTAN TZARA în limba esperanto

A ieșit, de curând, de sub tipar, în limba esperanto, la marea editură "Eldonejo Bero", din Berkeley (California), capodopera poetică de avangardă "Sapte manifeste DADA" (SEP MANIFESTOJ DADA), scrisă și citită în cafeneaua literară și artistică "Voltaire" la 14 iulie 1916, adică de Ziua Națională a Franței. Această revoluție artistică, ce a precedat Expresionismul, a fost inițiată de un poet român (pe adevăratul său nume Samuel Rosenstock, născut la 16 aprilie 1896 în orașul petrolier Moinești) care, din dragoste filială și pietate față de limba sa maternă și față de România și-a luat pseudonimul de faimă mondială TZARA (Tară).

Traducerea din franceză în esperanto a fost asigurată de specialistul american în "limba" universală a lui Zamenhof, dl Ionel Onet, originar din Călățele. Muntii Apuseni. Secretar executiv al Ligii Nord-Americane de Esperanto, căreia îi aparține Editura "Eldonejo Bero", ca și efortul finanțării tipăririi faimoasei scrieri de avangardă a lui Tristan Tzara, traducător și eseist, dl Ionel Onet insistă în "Note și date despre autor" asupra perioadei "simboliste" de la București și a influenței subconștiente a limbii române asupra textului original și originar, asupra "concepției dadaiste", metaforele franceze înnoitoare fiind un "adevărat calc după limba română", inovație subliniată și de exegetii Henry Béhar sau Ion Pop, colegul nostru clujean.

Dl Ionel Onet a ambiționat, însă, o idee... "picto-poetică", așa cum s-ar fi exprimat un alt înnoitor de expresie, român și el, Ilarie Voronca; a tipărit cele "Sapte manifeste DADA" pe același carton frantuzesc, numit "Chamois", pe același format și cu aceleași forme tipografice (grotesc, corp 16, 11 titluri și 12, în rînd; în total 12 corpuri de litere; cu același desen-portret al lui Francis Picabia și alte 11 desene originale, reușind o carte ex-libris, ceea ce, la vremea anilor '20, la Paris, reprezenta, poate, prima inițiativă cu adevărat revoluționară a "cărții - obiect de artă plastică", ceea ce vedem în librării, astăzi!

Dl Ionel Onet și Liga Americană de Esperanto au înscris circulația și receptarea acestei ediții artistice a deja clasicelor manifeste DADA, acolo unde esperanto e cu mult mai iubită de către elite (profesori, elevi, studenți), în pofida limbilor mari, adică spre țările mijlocii și mici, unde nu întotdeauna opera de avangardă a lui Tristan Tzara a fost tradusă, cunoscută, accesibilă bibliografic. Intră în propagarea (și propagandă) limbii esperanto, afirmă dl Ionel Onet în postfața sa, umplerea acestor goluri, prin traducerea majorității capodoperelor



TRISTAN TZARA

sep  
manifestoj  
dada

kun kelkuj desegnaĵoj de FRANCIS PICABIA

Eldonejo Bero  
Berkeley 2001

el la franca tradukis IONEL ONET

literare în "noua limbă universală a lui Zamenhof". Pe Tristan Tzara l-a "secondat", la Zürich, în 1916, pictori, poeți, arhitecți, precum și Jean Arp, românul Marcel Iancu, scriitorii și artiștii plastici germani Hugo Ball și Richard Huelsenbeck. DADAISMUL și, născându-se din el, Expresionismul, au influențat profund întreaga cultură a secolului XX, fiind comparabil cu ceea ce au izbutit Brâncuși în sculptură și Ionesco în teatru, născându-se "civilizația imaginii", "audio-vizualul" erei contemporane.

Această traducere în esperanto a d-lui Ionel Onet poate fi receptată și de un cititor român fără dicționar! Fiindcă nu numai că Tristan Tzara se autodefinise, într-o conferință pariziană, "scriitor latin", dar 80% din vocabularul limbii esperanto e de origine... latină!". Această splendidă ediție preîntîmpină (și) Congresul Mondial de Esperanto, ce se va ține în partea a doua a lunii iulie la Zagreb, în Croația.

Constantin ZĂRNESCU

## Abordarea învățării limbilor

• Precizări ale Rectorului  
Andrei Marga privind politica  
lingvistică a Universității  
"Babeș-Bolyai" •



Universitatea "Babeș-Bolyai" a înregistrat în ultimii ani înnoiri profunde în predarea și învățarea limbilor, profilându-se printre universitățile cu cel mai complex angajament lingvistic de pe continent.

Conform Cartei 2000, Universitatea "Babeș-Bolyai" asigură studii complexe în română (în acest moment în 96 specializări), în maghiară (acum în 4 specializări), în germană (astăzi în 13 specializări). Universitatea clujeană are cel mai dezvoltat program în ebraică din țară. Studiile clasice - greacă și latină - au fost relansate. Facultățile de teologie au programe proprii privind limbile clasice. Universitatea "Babeș-Bolyai" asigură pregătire în 22 de limbi. Este universitatea din țară care oferă pregătire în finlandeză, norvegiană, suedeză, daneză. Universitatea "Babeș-Bolyai" a instalat cea dintâi specializare de limbi moderne aplicate. Învățarea unor limbi asiatice (chineză, japoneză, coreană) debutat recent în cadrul ei.

În 1995 catedrele de limbi au fost reorganizate, încît acum funcționează Catedra de Limba Română; Departamentul de Limbă, cultură și civilizație românească; Catedra de Limbă și cultura maghiară; Catedra de Limbă și literatura engleză; Catedra de Limbă și literatura franceză; Catedra de Limbă și literatura germană; Catedra de Filologie slavă; Catedra de Limbă și literatură romanică; Catedra de Filologie clasică; Catedra de Limbă moderne aplicate; Catedra de Limbi străine pentru nefilologi; Catedra de Limbi moderne aplicate în economie. Structura pe catedre este cea mai diversificată și specializată în universitățile din țară.

Această structură este sprijinită de numeroase centre culturale și bibliotecă internațională organizată de Universitatea "Babeș-Bolyai" din 1993 încoace: Centrul American "John F. Kennedy" (1994); Centrul Cultural German (1995); Centrul Cultural Britanic (1999); Biblioteca de Studii Iudaice (1998); Biblioteca Italiană (1995); Biblioteca Spaniolă (1995); Biblioteca Scandinavă (1996); Biblioteca de Studii Americane (2000); Biblioteca de Studii Germanice (2001) etc. Funcționează cu succes Centrul Cultural Francez (1993).

Importanța esențială a învățării limbilor nu mai are nevoie de argumentare fiind bine cunoscută și acceptată. Anul 2001 este celebrat în țările europene ca An Internațional al Limbilor. Cu această ocazie s-au intensificat reflecțiile asupra ponderii limbilor în educație și, în particular, în formarea studenților. Reuniunea care dă tonul abordării învățării limbilor a avut loc la Universitatea Liberă din Berlin (28-30 iunie 2001), sub auspiciile Comisiei Europene și al altor organizații internaționale, cu genericul Multilingvismul și noile medii educaționale, și s-a soldat cu adoptarea unui program nou pentru universitățile europene. La această reuniune Universitatea "Babeș-Bolyai" a fost evocată pentru anvergura angajamentului ei lingvistic și a fost considerată drept loc al unei experiențe de referință în spațiul european.

Opțiunile programului adoptat la Universitatea Liberă din Berlin pot fi rezumate astfel: fiecare universitate europeană își elaborează politica lingvistică bazată pe asumarea diversității lingvistice și culturale a Europei și avînd ca scop "cetățeanul european plurilingv și pluricultural de mîine"; studiul limbilor nu mai este rezervat unor catedre sau specialiști, ci se cuvine să reprezinte o preocupare a tuturor catedrelor universitare.

Care sînt acțiunile Universității "Babeș-Bolyai" în 2001 - 2002?

Sub coordonarea decanului și prodecanilor Facultății de Litere, catedrele de limbi elaborează Strategia lingvistică 2001 a Universității Babeș-Bolyai, care se supune aprobării Senatului Universității "Babeș-Bolyai" în luna decembrie 2001, considerînd Programul lingvistic de la Berlin și Recomandarea nr. R (98)6 a Consiliului Europei.

Se realizează Descriptivul limbii române, în coordonarea șefului Departamentului de Limbă, cultură și civilizație românească, lucrare ce se plasează în circuitul internațional. Se elaborează soft-ul și CD-ul în sprijinul învățării limbii române de către străini.

Facultatea de Litere și Facultatea de Științe Economice se echează, în 2001, cu laboratoare multimedia Tanberg, la nivelul internațional de astăzi, încît pregătirea studenților să fie susținută cu mijloace moderne.

Catedrele de limbă din Universitatea "Babeș-Bolyai" aplică, începînd cu 2001, în evaluarea nivelului de pregătire lingvistică, "treptele de competență" (1996) practicate în sistemul european. În evaluări și autoevaluări catedrele vor promova "portofoliul european" (1991) și testele "dialang".

Prin Strategia lingvistică 2001 a Universității "Babeș-Bolyai" se prevede trecerea la învățarea limbilor de către studenți în formula 1 (limba maternă) + 2 (limbi moderne de mare circulație), care se va aplica începînd cu anul academic 2002 - 2003. Prin Strategia lingvistică 2001 a Universității "Babeș-Bolyai" se pregătește trecerea studiilor master pe predare completă în limbile moderne și introducerea competenței lingvistice în două limbi moderne în admiterea la doctorat.

Se organizează Centrul de Limbi Moderne de la Facultatea de Litere, care va asigura atestări și va oferi cursuri de limbi moderne, contra cost, pentru orice persoană interesată. Centrul Lingua de la Facultatea de Științe Economice va fi extins și consolidat.

În septembrie 2001 se inaugurează Catedra de Limbi Nordice, care regrupează personalul didactic alocat predării și cercetării suedezei, norvegienei danezei, olandezei. Catedra este parte a Facultății de Litere.

Școala de vară Arizona State University - Universitatea "Babeș-Bolyai" își extinde programele spre includerea a noi universități americane.

În învățarea limbilor accentul se deplasează spre dobîndirea de către studenți a competențelor de comunicare. Învățarea limbilor va fi integrată în predarea și seminarizarea în limbile respective. Orice student poate recurge - alături de cursurile și seminariile de limbi incluse în curriculum - la pregătirea în limbi pe cont propriu, în centrele specializate ale universității. Certificatele și atestările de competență lingvistică obținute conform reglementărilor europene se recunosc.

Profesorii Ștefan Olteanu (responsabil), Rodica Baconski, Janos Pentek coordonează acțiunea de înscriere a Universității "Babeș-Bolyai", ca universitate pilot, în rețeaua europeană a înnoirii și extinderii învățării limbilor.

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Curs de esperanto sprijinit de... nemți

În paginile ziarului nostru am mai relatat despre cursul de esperanto organizat în municipiul Gherla. Este vorba despre un curs inițiat toamna trecută în cadrul Liceului Teoretic "Ana Ipătescu", la care s-au înscris peste 50 de localnici, majoritatea cadre didactice și elevi din această școală. Însă, s-au interesat de această formă de învățămînt și... pensionari sau simpli muncitori. Cursanții sînt mulțumiți. de rezultatele obținute în anul școlar recent încheiat, conducătorii cursului - soții Beraru (ambii dascăli la liceul amintit) - făcînd treabă bună. Zilele trecute am aflat noi vești despre cursul respectiv. Este vorba de un sprijin material acordat cursanților de către prietenii lor din orașul înfrățit Forchheim (Germania), localitate unde gherlenii au colaboratori deosebit de

generoși. De astă dată, edilii orașelului german au donat cărți și alte materiale didactice cursului de esperanto. Un gest umanitar, care a fost primit cu multă satisfacție de amatorii de limbi străine din urbea de pe Someș. Chiar dacă ne găsim în plină vacanță, membrii Cursului de esperanto din Gherla participă la diferite activități recreative, în prim plan figurînd excursiile la monumentele istorice și locurile natale ale unor mari scriitori români. Deci, o vacanță utilă și folositoare pentru tinerii gherleni. SZ. Cs.

### Înalt ierarh argentinian la Gherla

Orașul Gherla este cunoscut în întreaga lume că unul dintre cele mai mari centre armenesti din țara noastră. Nu întîmplător, municipiul de pe Valea Someșului Mic este vizitat de personalitățile unor culte răspîndite în toată lumea. Zilele trecute, urbea a fost vizitată de Vartan Boghosian,

rectorul Colegiului Pontifical Armean "Leonium" din Roma. Domnia sa este Episcopul Comunității Armenesti din Argentina. În scurta sa ședere în frumoasa așezare transilvană, el a făcut cunoștință cu viața comunității armenesti din localitate și a vizitat Catedrala Armeano-Catolică din centrul orașului, unde a asistat la un concert susținut de corul bisericii. De asemenea, oaspetele argentinian a admirat pictura lui Rubens, "Coborîrea lui Isus de pe Cruce", despre care a spus că este "magnifică". A plecat cu impresii dintre cele mai bune din orașul Gherla, unde la slujba religioasă oficiată de domnia sa au asistat peste 800 (!) de creștini. Tot zilele trecute, comunitatea armenescă din Gherla a avut-o ca oaspete pe doamna dr. Issekutz Sarolta, președinta Fundației culturale "Originea Armenilor" din Ungaria. SZ. Cs.

10.07.2008

## Ale memorabile pentru Universitatea de Medicină și Farmacie "Iuliu Hațieganu" Cluj-Napoca

• Diploma de Excelență pentru U.M.F. • Profesor Emerit Marvin H. Sleisenger, prof. dr. Cornelis Vermeer, I.P.S. Bartolomeu Anania - Doctori Honoris Causa ai U.M.F. •



Staff-ul academic U.M.F.  
"Iuliu Hațieganu", 2001

urmare din pagina 1

Internal Medicine, Cecil & Loeb Textbook of Medicine sau International Textbook of Medicine), în cercetări privind cancerul colorectal, absorbția și malabsorbția, boli esofagiene, anemia pernicioasă, în premii și recunoașteri internaționale (Friedenwald Medal/1989, Distinguished Educator Award/1984, Phillips Award/2001, nominalizat tot în 2001 la Franck Brown Berry Award).

Pe aceleași coordonate se inserie și activitatea profesorului dr. Cornelis Vermeer, Universitatea Maastricht, Olanda. Si profesorul dr. Gheorghe Jelezeanu a scos în evidență meritele universitarului olandez. Biochimist de numele cărui se leagă cercetări în biologia moleculară, nutriție animală și umană, farmacologie, studii clinice de ateroscleroză și osteoporoză, metabolism. Cercetări care se regăsesc în diferite calități, de la cea de membru al societăților științifice

(pot aminti British Biochemical Society, European Association of Nutritional Societies, International Society for Thrombosis and Haemostasis, Netherlands Society for Calcium and Bone Metabolism, Scientific Advisor for the Netherlands Heart Foundation...), la titluri de referință, studii și cărți, traduse în limbi străine de largă circulație internațională, apărute în edituri prestigioase, cum sînt University Park Press Baltimore, Pergamon Press Oxford, Academic Press New York, VCH - Weinheim - Germany, Itaxo Estornes - Barcelona, Repro Print AB - Stockholm, Intermedd Inc Tokyo... și, nu în ultimul rînd, contactele industriale stabilite cu firme și societăți celebre, Shell, Roche Diagnostics, Eisai, CPC/Best-food, Novartis, din nou lista este cuprinzătoare și semnificativă.

I.P.S. Bartolomeu Anania este o prezentă activă, este

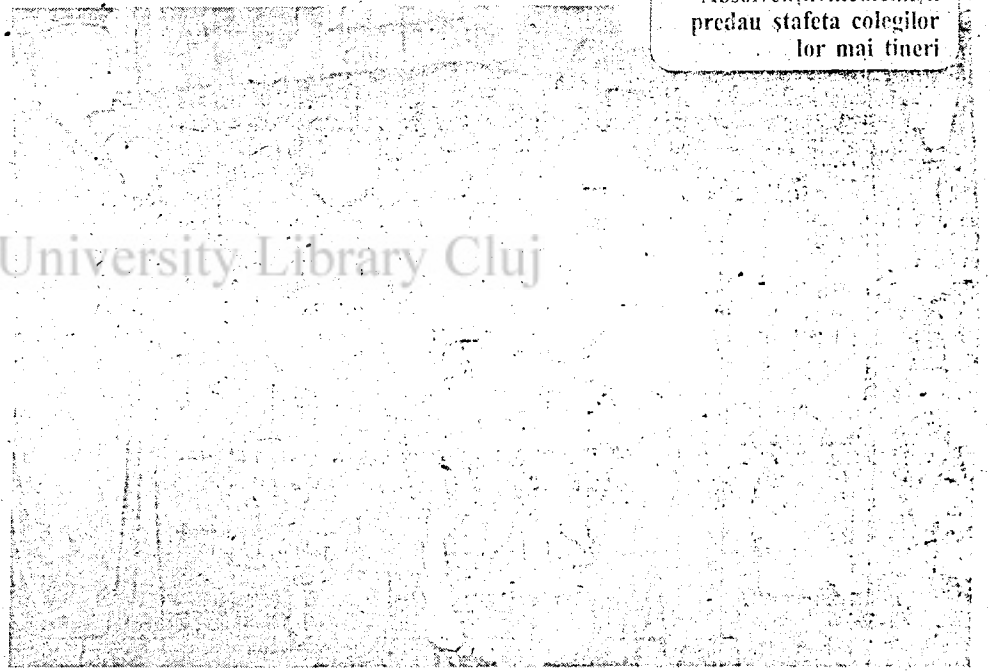
personalitatea pe care o întâlnești și reîntâlnești cu mare bucurie și plăcere, este omul de litere pe care-l citești cu interes, este fața bisericăscă întruclipare a credinței și spiritului. Stați-mărturie, superb Laudatio-ul profesorului dr. Marius Bojita, rector, suferințele îndurate, bucuriile oferite în multiplele ipostaze ale intelectualului care este Bartolomeu Anania. Onorat cu premii și distincții de certă valoare, Premiul pentru dramaturgie al Uniunii Scriitorilor Români pentru volumul *Greul pămîntului*, Membru de Onoare al Senatului U.M.F. "Iuliu Hațieganu", Membru de Onoare și Membru al Marelui Senat al Universității "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca, Cetățean de Onoare al municipiului Cluj-Napoca, Marele Premiu pentru poezie al

Festivalului internațional "Lucian Blaga". Diploma și Medalia Academiei de Artă, Cultură și Istorie din Brazilia, Medalia Jubiliară "Mihai Eminescu" și Ordinul Național pentru Merit în gradul de Mare Cruce, Premiul pentru Opera Omnia, iar pe linie bisericăscă Crucea Patriarhală, Ordinul Sfinților Mormînt al Patriarhiei Ierusalimului, Ordinul Sfinților Apostoli Petru și Pavel al Patriarhiei Antiohiei. Toate cîstind o activitate exemplară. Mă gîndesc și la ultimul gest al I.P.S. Bartolomeu Anania, memoriul - propunere înaintat Sfințului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, în agenda preocupărilor prioritare fiind înscrise "teme care s-au acumulat în timp, a căror abordare științifică se desfășoară cu o repeziune uimitoare, în fața cărora societatea devine din

ce în ce mai confuză și asupra cărora Biserica trebuie să se pronunțe raspicat, dar și cu motivațiile și nuțările de rigoare", fiind vorba despre avort, anticonceptionale, eugenie, euthanasie, transplantul de organe, ingineria genetică - implantul de celule embrionare, fecundarea in vitro, maternitate de "împrumut", clonarea, precizarea in vitro.

Universitatea de Medicină și Farmacie "Iuliu Hațieganu" a fost onorată să-i cuprindă în staff-ul academic pe cei trei, onorîndu-se astfel pe ea însăși, ca for științific de înaltă valoare, recunoaștere și apreciere. Ne-a oferit o zi memorabilă, care nu va fi uitată ușor. Ne-a dat prin această zi de 7 iulie garanția viitorului. Și acest lucru contează enorm.

Absolvenții, medicii și  
președintele colegilor  
lor mai fineri



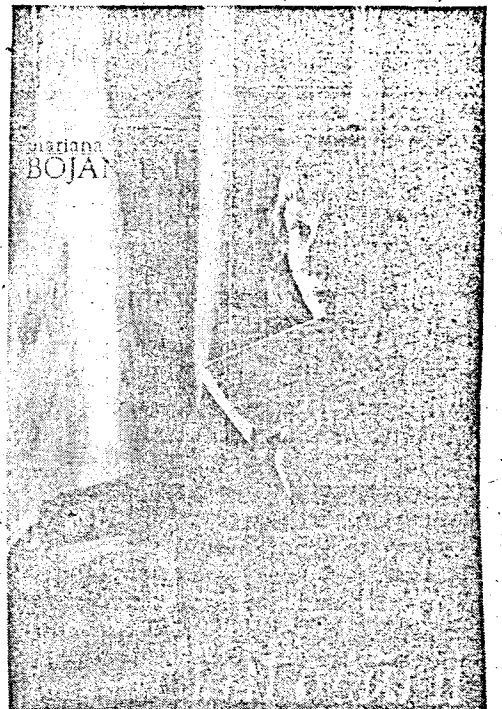
### Cărțile clujenilor

## Mariana BOJAN: Artă înfocării

Cu cîțva vreme în urmă am asistat la o lansare de carte insolită, unde Mariana BOJAN se prezenta în postură de poetă, de artist plastic,

dar și de mamă, întrucît expoziția și prestația poetică a domniei sale era trecută în revistă chiar de fiica poetei, făcînd astfel legătura între generații, între ceea ce a fost și ceea ce va fi (sau este). În același chip al confruntării sale cu oglinda Timpului ni se înfățișează și volumul său *Arta înfocării* (Ed. Cărții de Știință, 2001), volum antologic, reprezentînd o selecție realizată de poetă din tot ceea ce a scris ea pînă la această dată. În mod simptomatic, volumul e alcătuit din două cicluri distincte, cicluri care caracterizează în cel mai înalt grad modul de a înțelege poezia al autoarei. Cel dintîi dintre chipuri este trăirea sub semnul iluziei, al Phantasticonului, al cochetării cu insolitul și cu imaginea mitologică a sinelui. Cealaltă față e cea care ne este reliefată de *Haina de cîneapă*, a poetului benedictin și puritan, întors către latrura ascezei, penitentei, rugăciunii și singurătății. Dacă prima formulă ne propune o artă a insolitării, a beției simțurilor și a ieșirii în arenă sub multiplele jocuri și înfățișări pe care menestrelul le poate însuși în raport cu o natură generoasă și cu o trăire plină de beția orgiastică a trăirilor contrare (chipul arlechinului, al măștii, al bufonului este aici predominant) dar și al refugiului în vis, în himeră, în alegorie. Ea cîntă astfel pe Marta cea zurlie, zêța carnavalului, a vinului, pe căpitanul Roberto, printul nopților deșănțate, pe curtezanele transformate în pantere

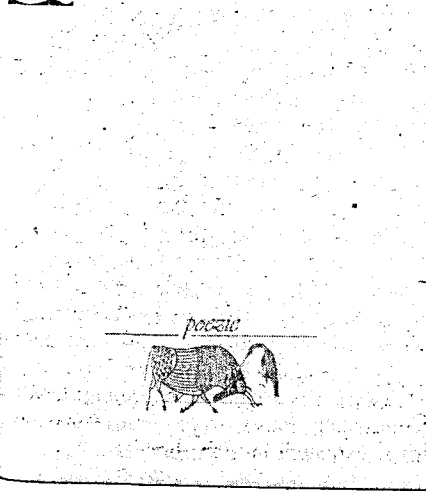
de d-na Kate, pe "palizii văduvoi" cu plete răzlețite a nopților tirzii de iarnă, pe domnișoara Mătrăguna punînd la cale amoruri înfocate etc. Un aer carnavalesc, de șotie și destrăbălare plutește cu senzualismul lor tare prin aceste versuri pline de picanterii: "Fosneau gingașe silfe sub veșminte/ Pămîntul mirosea a jurăminte/ Noi, cîntăreții patrupezi, în van/ Visam s-ajungem prin livezi la Pan" (*În aer carnavalesc*) etc. Desigur că dacă fața medaliei o reprezintă voluptatea, cealaltă reversul, e dominată de gîndul rușinii, penitentei, rcluziunii. "Arta înfocării", propusă ca o formulă de viață pentru tinerete, devine aici inutilă, "cămașa de cîneapă", a săracului și călugărului ia locul trăirilor în neorinduală, iar omul se reîntoarce la valorile spiritului, ignorîndu-le pe cele ale cărnii. Dacă "arta înfocării" propunea o dimensiune carnală a universului, "cămașa de cîneapă" propune una spirituală. "El nu înțelege decît Singurătatea", iar sufletul poetei e un adevărat "azil al săracilor". Desigur că acestor dimensiuni existențiale poeta le mai adaugă una: aceea a trăirii prin cuvînt, prin creație, cum lasă să se înțeleagă ea în ultimul volum de versuri *Epistole din Tara Norilor*, apărut tot deodată cu primul, dar despre care nu mă pot rosti aici din lipsă de spațiu. Pot să spun doar că poeta Marian Bojan continuă să trăiască și să viseze sub cupola aurită a Poeziei, care o ademenește mereu spre o nouă



țară de vis, spre care ea se îndreaptă credulă, cu toată ființa ei aspirînd spre lumina pură de dincolo.

Mircea POPA

Mariana Bojan  
*Epistole din Țara Norilor*



## Delegația Permanentă a PNTCD l-a acceptat pe Victor Giorbea ca președinte interimar

### ... și le-a interzis lui Vasile Lupu și Cătălin Chiriță să candideze timp de un an la conducerea partidului

Delegația Permanentă a PNTCD a aprobat, sâmbătă, numirea lui Victor Giorbea ca președinte interimar, convocarea Congresului Extraordinar al partidului pe 14-16 decembrie 2001 și suspendarea lui Cătălin Chiriță din funcția de secretar general al partidului.

Președintele interimar Victor Giorbea a declarat, într-o conferință de presă, că secretarul general Cătălin Chiriță a săvârșit mai multe abateri disciplinare "grave". Astfel, după ce Biroul Național de Conducere (BNC) a stabilit pentru decembrie convocarea Congresului Extraordinar, Chiriță a trimis comunicate la mai multe filiale județene pentru organizarea unui Congres Extraordinar în luna august. Chiriță a refuzat să recunoască decizia BNC și a Delegației

Permanente privind desemnarea președintelui interimar, ceea ce semnifică "divorțul și imposibilitatea de a conlucra cu cel care asigură interimatul", a spus Giorbea.

Trezorierul partidului Teodor Morariu a declarat că, înainte de a se cere suspendarea lui Chiriță, membrii Delegației Permanente au făcut un apel la "moralitatea și înțelepciunea" lui, propunându-i să demisioneze. Chiriță a refuzat și, ca atare, Delegația Permanentă a decis suspendarea lui din funcția de secretar general, încetarea activității secretariatului general și a secretarilor executivi și adjuncți, precum și evacuarea acestora din sedii. Decizia de suspendare din funcție a secretarului general a fost luată cu 15 voturi pentru, șase abțineri și un vot împotriva.

La propunerea președintelui de onoare al PNTCD, Ion Diaconescu, Delegația Permanentă a stabilit că orice fel de demers privind convocarea unui Congres Extraordinar înainte de data stabilită și înainte de finalizarea alegerilor la nivel județean reprezintă o abatere gravă, ce va fi sancționată cu excluderea din partid.

Președintele interimar Victor Giorbea a precizat că funcțiile rămase vacante, de prim-vicepreședinte și de secretar general, nu vor fi ocupate imediat, urmând ca BNC să facă o analiză și să ia o decizie pe această temă.

Delegația Permanentă a PNTCD a stabilit, sâmbătă, că Vasile Lupu și Cătălin Chiriță sînt suspendați din toate funcțiile deținute în partid, fiindu-le interzis dreptul de a

candida, timp de un an, pentru orice funcție de conducere în partid.

Membrii Delegației Permanente au susținut această decizie cu unanimitate de voturi, singura abținere fiind a lui Ion Caramitru.

Vasile Lupu a afirmat, la părăsirea sediului PNTCD, că nu a fost informat de aceste sancțiuni și că la discuția avută cu liderii țărăniști, în pauza Delegației Permanente, aceștia l-au invitat să colaboreze și să lucreze împreună.

Întrebat de ce liderii partidului nu i-au comunicat lui Vasile Lupu decizia de sancțiune, vicepreședintele Constantin Dudu Ionescu a declarat că toți cei aflați în cabinetul președintelui i-au comunicat lui Lupu că este sancționat, iar el a admis acest lucru și a predat ștampila partidului. "Vasile Lupu este în stare să facă pentru orice mic avantaj cele mai mari compromisuri", a apreciat Ionescu.

Fostul secretar general Călin Cătălin Chiriță a declarat, la rîndul său, că nici el nu știe nimic despre vreo sancțiune, deși a avut o discuție cu vicepreședintele Ioan Mureșan.

## Călin Cătălin Chiriță: PNTCD este o sectă închisă

Călin Cătălin Chiriță a declarat, sâmbătă, după suspendarea din funcția de secretar general al PNTCD, că acest partid este sectă închisă, în care 15-20 de persoane infirmă deciziile Congresului din ianuarie, fapt care arată că "nucleul dur" al partidului acționează în continuare.

Chiriță a precizat că va contesta suspendarea sa din funcția de secretar general la Comitetul Național de Conducere al PNTCD.

Fostul secretar general a respins acuzele conducerii țărăniști conform cărora ar pregăti un congres extraordinar în 16-19 august afirmînd că "nu se pune această problemă". Chiriță a precizat că fostul prim-vicepreședinte Vasile Lupu poate solicita "strîngerea congresului", în calitatea sa de președinte al organizației lași PNTCD.

Chiriță a apreciat că organizarea unui congres extraordinar în decembrie este "foarte tîrzie" și că, în condițiile în care președintele partidului a demisionat, iar prim-vicepreședinte refuză să participe la întrunirea forurilor de conducere, singura soluție este convocarea în maximum o lună a forului suprem de conducere al partidului.

Călin Cătălin Chiriță a mai spus că, în cadrul Delegației Permanente de sâmbătă, a fost întrebat dacă vrea "să meargă" la noua conducere, iar el a răspuns că "nu merge nici cu unii, nici cu alții". Întrebat dacă recunoaște autoritatea lui Victor Giorbea ca președinte interimar, Chiriță a evitat să se pronunțe direct, afirmînd însă că statutul prevede posibilitatea ca președinte să-și delege atribuțiile pe o perioadă nelimitată. Vasile Lupu a primit o astfel de autorizare de la Andrei Marga, cu o zi înainte ca acesta să demisioneze, a susținut Chiriță.

El a precizat că va rămîne președinte al organizației PNTCD Sector 5, dar și-a exprimat convingerea că va fi suspendat și din această funcție.

## Vasile Lupu susține că nu și-a dat demisia din funcția de prim-vicepreședinte

Liderul țărănist Vasile Lupu a declarat, sâmbătă, că nu și-a dat demisia din funcția de prim-vicepreședinte și că nu are de gând să facă acest lucru sau să plece din PNTCD.

Lupu a cerut iertare "românilor cinstiți" pentru că a promis în numele lui Maniu, Mihalache și Coposu că va face dreptate. El i-a cerut iertare și lui Andrei Marga

pentru că l-a antrenat în această acțiune politică, din care fostul președinte s-a retras "cu mult amar și tristețe". "Cer iertare colegilor că nu am fost în stare să-i opresc de la bani nemuncați și de la putere necuvenită", a declarat Lupu, promitînd că va rămîne în fruntea oamenilor cinstiți și că se va reîntoarce la catedra din învățămînt. "La batjocură sînt

asociați toți, dar la adevăr nu am găsit pe nimeni" a spus Lupu. El a precizat că nu a îndemnat filialele să solicite convocarea unui congres extraordinar și a arătat că un număr de organizații județene, pe care nu l-a putut preciza, solicită acest lucru. Vasile Lupu a anunțat că își strînge "lucrușoarele" și că va conferența, duminică, la Ploiești, pe tema moralității

politice. Detaliindu-și programul din următoarele zile, Vasile Lupu a spus că luni va merge pe drum de munte și va călări calul pe care l-a cumpărat acum trei luni. La ora 16.00, după o scurtă întrevvedere cu liderii țărăniști care au venit în cabinetul președintelui, Vasile Lupu a predat ștampila PNTCD și a plecat cu o valiză plină cu documente proprii.



## Alegeri la PNL Dej

Vineri, în cadrul Adunării generale, Organizația PNL Dej și-a ales noul președinte, în persoana ing. Marius Minzat. Membru PNL din 1990, consilier local în ultimele două legislaturi și vicepreședinte al Organizației Județene PNL Cluj, Marius Minzat este, din 1997, viceprimarul municipiului Dej.

M.V.

## Ion Iliescu: Teoria existenței unei limbi moldovenesti urmărește deznaționalizarea românilor



Președintele Ion Iliescu a afirmat, sâmbătă, la Crevedia, că prin lansarea teoriei

existenței unei limbi moldovenesti diferite de cea română se urmărește realizarea unor interese de "deznaționalizare" a românilor.

Președintele Iliescu a declarat că ideea nașterii unei noi națiuni - cea moldovenească - pornește de la o teorie stalinistă. El a adăugat că sînt români toți locuitorii Basarabiei și Ucrainei care vorbesc limba română, dar

că există încercări "de a slăbi conștiința de sine" a acestora.

Președintele Iliescu a spus că, în prezent, frontierele statelor europene nu mai pot fi modificate, dar că integrarea în UE duce la "o relativitate" a frontierelor. De aceea, România sprijină integrarea în structurile europene a Republicii Moldova și a Ucrainei, a adăugat șeful statului.

El a opinat că Republica Moldova este "al doilea stat român", pentru că 65% din populația sa este de origine română.

"Trebuie să-i ajutăm pe oameni să se autoprocloreze", a adăugat Iliescu.

Președintele a mai spus că autoritățile de la București nu doresc să stimuleze, la românii din afara granițelor, "sentimente

ostile" față de statele în care aceștia trăiesc. El a adăugat însă că autoritățile de la București doresc să se păstreze unitatea de limbă și cultură a românilor de pretutindeni.

Iliescu a mai spus că, așa cum autoritățile române respectă drepturile minorităților pe teritoriul României, și alte state ar trebui să acorde minorităților române astfel de drepturi.

## Primarul Brașovului susține că PSD vrea să înlăture primarii marilor orașe care nu sînt membri ai acestui partid

Primarul Brașovului, Ioan Ghișe, susține că PSD are o strategie pentru "cucerirea în totalitate a puterii în administrația locală", vizînd înlăturarea de la conducerea marilor orașe a primarilor care nu sînt membri ai acestui partid, se arată într-un comunicat al primarului.

Ghișe își susține afirmația făcînd referire la "luptele" politice care se duc acum, în țară, între consiliile locale dominate de PSD și prefectii partidului de guvernămînt împotriva primarilor din București (PD), Brașov (PNL) și Cluj (PRM). "O cauză principală a acestor conflicte dintre majorități ale consiliilor locale și primari este faptul că, prin lege, nu se garantează șefului Executivului primăriei, adică primarului, o susținere majoritară în consiliul local, adică în parlamentul

localității. Este ca și cum primul ministru ar avea în Parlament o susținere de pînă la 25 la sută și ar încerca să-și aplice programul de guvernare. Toate proiectele de legi ar degenera în ceartă și negocieri continue ale Executivului cu restul partidelor reprezentate în Parlament", se arată în comunicatul primarului Brașovului.

Ghișe susține, în documentul citat, că, la Brașov, o majoritate de consilieri ostili primarului și conduși de PSD se folosesc de vot la bugetul local pentru a-l șantaja, cerîndu-i "în mod nelegal" să facă o nouă organigramă. Primarul Brașovului mai spune că scopul a fost declarat anterior de conducerea PSD, atît la nivel național, cit și la nivel local, și anume "de a da ele, consiliile locale, atribuții viceprimarilor din atribuțiile primarilor și a încerca astfel să

cîștige indirect ceea ce nu au putut cîștiga la alegeri - putere mai multă pentru oamenii lor". Ioan Ghișe mai spune că, în Brașov, consilierii PSD vor să dea, printr-o nouă organigramă, unele atribuții pentru viceprimarul Ioan Ioniță (PSD) în a conduce Direcția de Arhitectură și Urbanism, unde "se poate face un mare trafic de influență la investiții și autorizări construcții (el și alți colegi din PSD avînd firme de construcții)".

Consilierii municipali brașoveni au decis, în ședința extraordinară de luni, 2 iulie, să respingă, pentru a patra oară, proiectul de buget propus de Executivul Primăriei Brașov. În plus, aleșii locali au cerut Executivului, printr-o hotărîre adoptată în unanimitate, să prezinte, în termen de 15 zile, un nou proiect de buget modificat conform propunerilor lor.

Executivul Primăriei trebuie să prezinte concomitent cu noul proiect de buget și organigrama și statutul de funcțiuni al instituției, care să includă 450 de posturi, conform prevederilor legale.

## PSD Gherla a organizat o întîlnire cu patronii

La sfîrșitul săptămîinii trecute, în sala de ședințe a Primăriei municipiului Gherla am asistat la o întîlnire inedită, organizată de Organizația locală PSD cu Remus Lăpușan, directorul Direcției Județene de Formare Profesională și Șomaj Cluj. Au fost invitați patronii societăților comerciale de stat și private din urbea de pe Someș. Pe ordinea de zi a întîlnirii au figurat facilitățile ce s-ar acordă întreprinderilor mici și mijlocii pentru activitățile productive și de prestări servicii către populație. Au fost prezente reprezentanți celor mai cunoscute firme private din localitate, majoritatea dintre ele cu rezultate foarte bune în derularea unui comerț civilizată și rentabil. S-au discutat și problemele legate de facilitățile acordate întreprinderilor mici și mijlocii, dar și greutățile cu care se confruntă majoritatea dintre ele. În municipiul Gherla, doar 20 la sută din societățile comerciale private sînt rentabile, în rest existînd multe probleme. Remus Lăpușan a purtat discuții cu cei prezente și a răspuns la întrebările adresate pe tema întîlnirii. Este binevenită inițiativa Organizației municipale PSD Gherla de a organiza astfel de ședințe. Păcat că numărul participanților a fost mai mic față de cel așteptat, dar organizatorii ne-au spus că vor mai convoca astfel de întîlniri cu patronii gherleni.

SZ. Cs.

Primăria comunei Apahida, jud. Cluj, organizează în data de 27 iulie 2001, ora 10, concurs și interviu pentru ocuparea a trei posturi - inspectori de specialitate (agricol-pajiști, cadastru agricol, medic veterinar) la sediul Primăriei.

**Condiții de participare:**

- studii superioare de specialitate;
- vechime în profesie minim 10 ani;
- domiciliul în comuna Apahida;
- specializări în domeniu.

Dosarele se depun la sediul Primăriei comunei Apahida până la data de 26.07.2001, ora 15.

Informații suplimentare se pot obține la tel./fax: 231.777; 231.797.

**Începînd cu data de 10 iulie 2001 Regia Autonomă a Domeniului Public Cluj-Napoca vinde la prețuri avantajoase de la Baza de Producție de pe str. Cantonului nr. 5, BETOANE ASFALTICE conform normelor în vigoare.**

**Relații suplimentare se pot cere la sediul firmei din Cluj-Napoca, str. Avram Iancu nr. 22-28, Serviciul Marketing, telefon 199.474, Direcția I D.P. Străzi, str. Meșteru Manole f.n., telefon 444.571, Baza de Producție, str. Cantonului nr. 5, telefon 416.589.**

**ÎMPRUMUTURI**

10 mil. - 30 mil./3 ani  
 14%/an taxa de mandatare  
 50 mil. - 200 mil./8 ani  
 6%/an taxa de mandatare  
 la EURO-CASSA SRL  
 Str. M. Kogălniceanu nr. 17-19  
 Tel.: 064-197.610,  
 096-355.300.  
 ORAR: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>.

**VIA Lawyers**  
 Firma de Avocați din Toronto Canada  
 OFERA REPREZENTARE JURIDICĂ PT.  
**EMIGRARE**  
**Canada**  
 Primește 225.000 noi imigranți!  
 PLATA LA OBTINEREA VIZEI  
 COSTURI ACCESIBILE  
**ACUM ȘI ÎN CLUJ!**  
 SC. INSTITUT PROIECT CLUJ SA  
 str. Moșilor 6-8, parter  
 Tel. 439313 (4437534)

**Universitatea Avram Iancu**  
 Str. Ilie Macelar nr.5  
 Cluj-N. tel.064-430241  
 organizează concurs de admitere la facultățile:

**Facultatea de Sociologie, Jurnalistică și Filosofie (tel.445693)**  
 Specializarea: Filosofie și Antropologie

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 19 iulie 2001 03 - 27 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 20 iulie 2001 selecției: 28 sept. 2001

**Probe de selecție:**

1. Media de bacalaureat - 50%
2. Media generală a anilor de liceu - 50%

**Număr de locuri:**  
 120 de locuri, cursuri de zi

**Facultatea de Pedagogie Socială (tel.064-410208)**  
 Specializarea: Pedagogie

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 27 iulie 2001 03 - 28 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 28 iulie 2001 selecției: 29 sept. 2001

**Probe de selecție:**

1. Media de bacalaureat - 50%
2. Media generală a anilor de liceu - 50%

**Număr de locuri:**  
 120 de locuri, cursuri de zi

**Facultatea de Administrație Publică**  
 Specializ: Administrație Publică (193976)

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 19 iulie 2001 03 - 27 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 20 iulie 2001 selecției: 28 sept. 2001

**Probe de selecție:**  
 Media de bacalaureat

**Număr de locuri:**  
 - 100 de locuri, cursuri de zi  
 - 50 de locuri învățământ fără frecvență

**Facultatea de Filologie**  
 Specializ: Română-Engleză (tel.442243)

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 20 iulie 2001 03 - 21 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 23 iulie 2001 selecției: 24 sept. 2001

**Probe de selecție:**  
 Media Bac 50% + Media gen.liceu 50%

**Se pot înscrie doar cei care au studiat în liceu limba engleză ca prima limbă străină**

**Număr de locuri:**  
 100 de locuri, cursuri de zi

**Facultatea de Științe Aplicate**  
 Specializ: Managementul Intreprinderilor (tel.064-442243)

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 20 iulie 2001 03 - 21 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 23 iulie 2001 selecției: 24 sept. 2001

**Probe:** Media Bac.50% + Media gen.liceu 50%

**Nr.locuri:** 75 curs ZI + 75 curs fără frecvență

**Facultatea de Educație Fizică și Sport (tel.064-426403)**  
 Specializarea: Educație Fizică și Sport

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02-16 iulie 2001 03-16 sept. 2001  
 Susținere concurs Susținere concurs  
 admitere: 17 iulie 2001 admitere: 17 sept. 2001

**Probe de selecție:**

1. Probe și teste de motricitate - 60%
2. Media de bacalaureat - 40%

**Număr de locuri:**  
 120 de locuri, cursuri de zi

**Specializarea: Kinetoterapie**

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02-16 iulie 2001 03-16 sept. 2001  
 Susținere concurs Susținere concurs  
 admitere: 17 iulie 2001 Adm.: 17 sept. 2001

**Probe de selecție:**

1. Probă de motricitate (traseu aplicativ) - 50%
2. Media de bacalaureat - 50%

**Număr de locuri:**  
 100 de locuri, cursuri de zi

**Facultatea de Științe Aplicate**  
 Specializ: Managementul Intreprinderilor (tel.064-442243)

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 20 iulie 2001 03 - 21 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 23 iulie 2001 selecției: 24 sept. 2001

**Probe de selecție:**  
 Media Bac.50% + Media gen.liceu 50%

**Nr.locuri:** 75 curs ZI + 75 curs fără frecvență

**Facultatea de Științe Aplicate**  
 Specializ: Managementul Intreprinderilor (tel.064-442243)

**Sesiunea Iulie 2001 Sesiunea Sept. 2001**  
 Perioada de înscriere: Perioada de înscriere:  
 02 - 20 iulie 2001 03 - 21 sept. 2001  
 Comunicarea rezultat. Comunicarea rezultat.  
 selecției: 23 iulie 2001 selecției: 24 sept. 2001

**Probe:** Media Bac.50% + Media gen.liceu 50%

**Nr.locuri:** 75 curs ZI + 75 curs fără frecvență

**Citiți zilnic**  
**ADEVARUL de Cluj**

**REPARAȚII Zeno**  
 APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
 Calea Mănăștur, nr. 8, Cluj-N.  
 Tel.: 092/ 460-169; 064/ 42-50-96

**S.C. ECCOCASA S.R.L.**  
 Str. Plopilor nr. 25  
 Tel. 429.674, 093-375.469  
 095-235.668

• vinde ap. 3 camere, str. Uzinei Electrice (Plopilor Vechi), bun pentru sediu firmă, preț 15.000 USD negociabil. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde apartament, str. Hațeg, 2 camere cu trecere, superfinisat, mobilat, 14.500 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde ap. 1 cameră, str. Brassay, 36 mp, finisat, bun ptr. sediu firmă, cabinet stomatologic. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde ap. 2 camere, 85 mp, str. 21 Decembrie, lângă Hotel Victoria, cu aprobare ieșire la stradă, preț 32.000 USD, bun pentru privatizare. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde 2 ap., 3 camere decomandate, etaj 1 și 2, în același bloc, str. Unirii. Preț 16.000 USD neg. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde casă zona Andrei Mureșanu, front 11 m, suprafață 200 mp, construită 90 mp. Preț 45.000 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde casă în Grigorescu, 2 camere, baie, bucătărie, suprafață totală de 400 mp, preț 40.000 USD neg. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

• vinde 2 camere decomandate, Grigorescu, etaj intermediar, str. 1 Decembrie, bloc de 4 et., preț 12.500 USD. Tel. 093-375.469. (Ag.i)

• vinde teren, 600 mp, în zona Andrei Mureșanu, preț 45 USD/mp. Inf. tel. 094-601.889. (Ag.i)

• vinde ap. 4 camere, confort sportiv, Grigorescu, str. Donath, finisat, preț 25.000 USD neg. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i)

**GLOBNET - Imobiliare, societate comercială**  
 cu sediul central în Cluj-Napoca, a lansat primul SITE profesional pe INTERNET [www.dntcj.ro/globnet](http://www.dntcj.ro/globnet)  
 GLOBNET - Imobiliare este societate autorizată, membru U.N.A.I., cu sediul pe B-dul Eroilor, no. 7, Cluj-Napoca, RO.

**COOL**  
 Agenție Imobiliară  
 P-la Unirii nr. 4-5  
 Tel. 064-430.423

**GLOBNET-IMOBILIARE**  
 B-dul Eroilor, No.7, 3400 Cluj, Ro  
 Tel: +40 64 194 465  
 Tel/fax: +40 64 191 406  
 Email: globnet@mail.dntcj.ro  
 Membru UNAI, OG 3/2000

**AGENȚIE IMOBILIARĂ**  
 Inchiriere, vânzare, cumpărare, intermediar  
**APARTAMENTE, CASE VILE, TERENURI, HALE INDUSTRIALE**  
 PRIN NOI FACETI ÎN INVESTIȚIE!

• Vind apartament 2 camere, central, ultrafinisat, etaj intermediar, preț 18.000 USD. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 1 cameră, pe str. Napoca, finisat, parter, cu L112, preț 14.500 USD negociabil. Tel: 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 3 camere pe str. Pata, confort 1, parter, finisat, preț 36.000 DM. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 2 camere, pe Str. Brâncuși, confort 1, etaj intermediar, finisat, preț 41.000 USD negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Caut urgent de închiriat apartament cu 2 camere, mobilat sau semimobilat. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 2 camere, confort unic, pe str. Unirii, finisat, modificări interioare, parter, preț 350 milioane. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 2 camere, confort 1, finisat, modificări interioare, etaj intermediar, pe str. Bufta, preț 13.000 USD. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vind apartament 3 camere, pe Calea Dorobanților, finisat, etaj intermediar, mobilat sau nemobilat, preț 500 milioane negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i)

• Vindem ap. 2 camere în Mărăști str. Jiului, cf. I, 54 mp, 2 balcoane închise, etaj intermediar, apometre, preț 10.000 USD puțin negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vindem ap. 2 camere în Mărăști str. Jiului, cf. I, 54 mp, 2 balcoane închise, etaj intermediar, apometre, preț 10.000 USD puțin negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vindem URGENT ap. 4 camere în Mănăștur Nord, etaj intermediar, finisat, modificări interioare, telefon, parchet, gresie, faianță, 2 balcoane 2 băi. Preț negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vindem ap. 3 camere zona Big, parter, nefinisat bun pentru privatizare, vad bun, la preț de 11.000 USD ușor negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vindem URGENT ap. 4 camere cf. sporit pe 21 Decembrie, 2. balcoane închise, etaj intermediar, bucătărie mărțită, garaj tablagă, preț 27.000 USD negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem ap. 2 camere în Mănăștur, Calea Florești, cf. I, 52 mp, geamuri, uși termopan, instalații sanitare noi, orientare S, preț negociabil. URGENT. Merită văzut. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem ap. 4 camere, Gheorgheni cf. I, etaj intermediar, decomandat, finisat, preț 450 milioane negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem ap. 2 camere în Gheorgheni, etaj intermediar, zonă bună, semifinisat, parchet, telefon, preț 246 milioane. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem ap. 2 camere în Mărăști str. Jiului, cf. I, 54 mp, 2 balcoane închise, etaj intermediar, apometre, preț 10.000 USD puțin negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem URGENT ap. 4 camere în Mănăștur Nord, etaj intermediar, finisat, modificări interioare, telefon, parchet, gresie, faianță, 2 balcoane 2 băi. Preț negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• Vndem casă în Gheorgheni, 2 camere, 165 mp, terasă la preț de 510 milioane ușor negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i)

• URGENT! Vndem teren în Mănăștur 1178 mp, toate facilitățile, preț 14 USD/mp negociabil. Sunați la 191406 sau 194465. B-dul Eroilor Nr. 7. (Ag.i)

• Cumpărăm și închiriem garsoniere sau apartamente în Cluj, indiferent de zonă, etaj, și str. T. Vladimirescu, la prețuri accesibile. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor Nr. 7. (Ag.i)

**S.C. ALUKÖNIGSTAHL S.R.L.**

Sîntem o companie internațională, lider pe piață în domeniul tîmplăriei metalice, și sîntem în căutare pentru filiala noastră din România a unor persoane dinamice și ambițioase, pentru următoarele posturi:

**Consultant pe probleme de arhitectură**  
 Condiții:  
 - studii superioare tehnice;  
 - permis de conducere cat. B;  
 - cunoștințe de limba germană;  
 - cunoștințe de utilizare a PC-ului.  
 Constituie un avantaj absolvirea facultății de arhitectură.

**Oferim:**  
 - mașină de serviciu;  
 - școlarizare în țară și în străinătate;  
 - un cadru de muncă plăcut.

**Consultant pe probleme tehnice**  
 Condiții:  
 - studii superioare tehnice;  
 - cunoștințe bune de utilizare a PC-ului;  
 - cunoștințe de limba germană.  
 Constituie un avantaj absolvirea facultății de construcții și cunoștințele bune de AUTOCAD.

**Oferim:**  
 - școlarizare în țară și în străinătate;  
 - un cadru de muncă plăcut.

Trimiteți-ne scrisoarea dvs de intenție și CV-ul la numărul de fax 064-198.153, 430.419.

**Citiți zilnic**  
**ADEVARUL de Cluj**

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.**

**ADEVĂRUL de Cluj**

Aici ar putea fi reclama  
dumneavoastră!

# Publicitate

CLUJ-NAPOCA: luni-vineri 8-16; sâmbătă 9-14  
tel/fax 19-73-4  
SUBREDACȚIA TURDA: luni-vineri 8-14; tel/fax 31-43-3  
SUBREDACȚIA DEJ: luni, miercuri, joi 8-14  
marti, vineri 8-11; tel/fax 21-60-0  
Iulie 2001

Pagina 8

Adevărul de Cluj

Iulie 2001

**CORAMET SRL CLUJ**  
Str. Tractoriștilor nr.2,  
Tel./Fax: 064-417.075, 094-664.062

**REPREZENTANȚA Policolor**

**COMERCIALIZEAZĂ  
EN GROS LA PREȚ DE PRODUCĂTOR**

- Emailuri (ALSATIL, SPOR EMAIL, SUPERPOLILAC)
- Vopsele lavabile (SPOR, DECO)
- Lacuri pentru lemn (Lac parchet, lacuri decorative)
- Produse auto (vopsele auto, diluanți, chituri, grunduri)
- Produse speciale (vopsea clor cauciuc, vopsea epoxi, lovitură de ciocan, nitroemail, rășini, vopsea pentru țigla).

**iton S.C. ITON ELECTRONIC S.R.L.**  
str. A. VLAICU, nr.36, bl.V4, ap.3, tel.: 414.968

**prima firmă de contorizare individuală din țară**

Vă anunțăm deschiderea a încă DOUĂ BIROURI DE RELAȚII CU PUBLICUL la următoarele adrese:

- ▶ **str. Pasteur nr. 79**  
(cartierul Zorilor, vis-a-vis de Poștă)
- ▶ **str. Tipografiei nr. II**  
(vis-a-vis de magazinul Central)

**ORAR: 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>**

**DESIGN CONFORT**  
**DESIGN CONFORT**

**MOBILA IN RATE  
TRANSPORT  
GRATUIT**

**Produce și comercializează:**

- mobilier de birou;
- mobilier de bucătărie;
- dormitoare și sufragerii;
- canapele, colțare;
- biblioteci, scaune;
- parchet.

**Comercializează:**

- lac;
- palux;
- aracet;
- abrazive;
- pinză-panglică.

**Relații și comenzi:**  
CLUJ-NAPOCA  
tel.: 064-437.429, P.ta.1848 nr.1  
fax: 064-437.430, int. 15, str. Livezii 55  
DEJ  
tel.: 064-215.073, E. Teodoroiu nr. 54  
tel.: 064-214.506, Gutimului nr. 9  
NASAUD: str. Fagulului nr. 14  
BAIA MARE: Calea Băicului nr. 35  
GHERLA: tel. 064-243.283, Parcului nr.

**BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ**

împreună cu  
**VISA INTERNATIONAL organizează  
campania de promovare**

**"Cere un card BCR VISA ELECTRON și  
poți câștiga 3.000 USD"**

Începând din 02 mai 2001 și pînă în 4 august 2001 persoanele fizice care vor deveni posesori de card BCR VISA ELECTRON au posibilitatea de a câștiga următoarele premii:

- în fiecare săptămână, pe parcursul a 14 săptămîni se va desemna, prin tragere la sorți, cîte un câștigător a 100 de USD;
- la sfîrșitul campaniei se va desemna, prin tragere la sorți, câștigătorul marelui premiu sub forma unui salariu lunar de 250 USD, pe o perioadă de 1 an.

Pentru obținerea unui card BCR VISA ELECTRON vă puteți adresa oricărei unități a Băncii Comerciale Române din județ.

**SC Terapia SA,** lider în producția de medicamente din România,

angajează:

**AUDITOR FINANCIAR**

**CONDIȚII:**

- studii superioare economice (finanțe - contabilitate, contabilitate și informatică de gestiune);
- atestate de expert contabil sau auditor financiar;
- vechime de peste 5 ani în activitatea de control sau în activitate financiar-contabilă;
- cunoștințe de operare calculator;
- cunoașterea limbii engleze constituie un avantaj.

SC Terapia SA oferă condiții atrăgătoare de salarizare, un mediu de lucru agreabil, posibilități de pregătire profesională continuă și oportunități de dezvoltare a carierei pe termen lung.

Dacă sunteți o persoană organizată, cu experiență în domeniu, cu inițiativă, vă rugăm să depuneți în atenția Departamentului de Resurse Umane o scrisoare de intenție și un CV pînă în data de 13.07.2001 inclusiv, la:

SC Terapia SA  
Str. Fabricii nr.124 Sau e-mail: resurse\_umane@terapia.ro  
Cluj-Napoca, 3400 fax: 064-415.700.

**SC Terapia SA,** lider în producția de medicamente din România,

angajează:

**ȘEF BIROU ASIGURAREA CALITĂȚII**

**CONDIȚII :**

- studii universitare (farmacie, chimie, inginerie chimică);
- experiență de minim 4 ani în industria farmaceutică;
- experiență de minim 2 ani în activitatea de asigurare a calității constituie un avantaj;
- cunoștințe de operare calculator;
- cunoștințe de limba engleză.

SC TERAPIA SA oferă condiții atrăgătoare de salarizare, un mediu de lucru agreabil precum și posibilități de perfecționare a pregătirii profesionale.

Dacă sunteți o persoană cu inițiativă, bine organizată, cu experiența solicitată în domeniu, vă rugăm să depuneți în atenția Departamentului de Resurse Umane o scrisoare de intenție și un CV pînă în data de 13.07.2001, inclusiv la:

SC Terapia SA  
Str. Fabricii nr.124 Sau e-mail: resurse\_umane@terapia.ro  
Cluj-Napoca, 3400 fax: 064-415.700.

Universitatea Creștină "Dimitrie Cantemir" București  
Facultatea de Drept Cluj - Napoca organizează

**ADMITERE**

Pentru anul universitar 2001-2002

**Număr de locuri pentru admitere**

- 300 la curs de zi
- 200 la curs Fără frecvență
- 50 de locuri pentru cei care urmează a doua facultate

**Durata studiilor**  
Curs de zi: 4 ani  
Curs Fără frecvență: 5 ani

**Condiții de admitere:**

- Admiterea la facultate se face pe baza mediei de la bacalaureat în ordinea descrescătoare a mediei și în limita locurilor.

**Acte necesare pentru înscriere la concurs:**

- Diplomă de bacalaureat (adeverință pentru promoția 2001)
- Certificat de naștere (copie xerox)
- Certificat de căsătorie (copie xerox)
- Adeverință medicală
- Cerere - tip pentru înscriere eliberată de facultate
- Două poze tip buletin
- Un dosar plic
- Chitanță de achitare a taxei de înscriere
- Taxa de înscriere este de: 300.000 lei
- Înscrierile se fac în perioada 9-30 iulie 2001

**Informații suplimentare**  
Secretariatul Facultății de Drept Cluj-Napoca, str. Burebista nr. 2, telefon 064-432.211; 064-432.265

În anul universitar 2001-2002 Facultatea de Drept "Dimitrie Cantemir" Cluj-Napoca acordă următoarele înlesniri:

- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru cei care achită integral taxa de școlarizare pînă la data de 10.10.2001.
- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru frați, soț și soție dacă ambii sînt studenți la facultatea noastră.
- în taxa de școlarizare sînt incluse și taxa de examen pentru sesiunea planificată și rîstănte, se plătește taxă de examen numai pentru sesiunea de reexaminare
- facultatea tipărește cursurile la toate disciplinele din planul de învățămînt, care pot fi achiziționate de studenți.
- taxa de școlarizare pentru anul universitar 2001-2002 a rămas neschimbată, respectiv 500 dolari la învățămîntul de zi și 400 dolari la învățămîntul fără frecvență, plătită în 2 rate.
- sînt scutiți de taxa de școlarizare primii doi studenți din anii 2, 3, 4, învățămînt de zi.

**GRUP ȘCOLAR DE INDUSTRIE UȘOARĂ  
CLUJ-NAPOCA  
PLANUL DE ȘCOLARIZARE  
pentru anul școlar 2001/2002**

**LICEU ZI:**

- filieră tehnologică, profil tehnic,  
Specialitatea: Textile - pielărie  
4 clase/100 locuri
- filieră vocațională, profil sportiv,  
Specialitatea: Fotbal  
1 clasă/25 locuri

**ȘCOALA PROFESIONALĂ:**

- profil industrie ușoară - 200 locuri

**MESERIILE:**

- Confectioner articole din piele și înlocuitori
- Confectioner produse textile;
- Tricotier confectioner
- Mecanic de întreținere în industria ușoară

**ȘCOALA DE UCENICI:** - profil industrie ușoară - 100 locuri

**MESERIILE:**

- Confectioner asamblor articole din textile
- Cusător piese din piele și înlocuitori

**ȘCOALA POSTLICEALĂ - (în funcție de solicitări)**  
Specialitatea:  
- Creator proiectant îmbrăcăminte  
- Creator proiectant articole din piele și înlocuitori.

**ȘCOALA DE MAIȘTRI:** (în funcție de solicitări)

**Banca comercială CARPATICĂ**

**CERTIFICAT DE DEPOZIT CU DOBÎNDĂ  
AJUSTABILĂ A 90 DE ZILE**

- produsul protejează clientul împotriva scăderii ratelor dobînzii pe piață în cursul unui trimestru;
- dobînda este fixă în cadrul trimestrului și ajustabilă la sfîrșitul fiecărui trimestru;
- dobînda pentru primul trimestru este de 38%;
- clientul poate rîscumpăra certificatul oricînd dorește, deși certificatul este emis pe 360 de zile;
- certificatul fiind nominativ, valoarea sa este garantată pentru

**PERSONALE FIZICE** de către Fondul de Garantare a Depozitelor în Sistem Bancar, în limitele legii;

- pentru toate operațiunile de cumpărare și rîscumpărare a certificatelor de depozit NU SE PERCEP COMISIOANE;
- Certificatul este emis în perioada 02/07-31/07/2001.

Puteți obține informații suplimentare la sucursala BCC Cluj-Napoca, B-dul Mareșal I. Antonescu, Bl. B1, tel. 42.55.62, Piața Mihai Viteazu, Nr. 7-8, tel. 13.62.93 sau la adresa [www.carpatica.ro](http://www.carpatica.ro).

**MOCHETE, COVOARE, LINOLEUM**

Angajează **MERCHANDISER** zona Ardeal

**Cerințe:**

- studii medii;
- disponibilitate deplasări;
- carnet conducere.

**Se oferă:**

- salariu motivant;
- lucru într-o companie în dezvoltare;
- posibilitate promovare.

C.V. la 044 / 481.599, pînă în 11.07.2001.

**IMOBIL P+M** pret inchiriere 10 usd/mp  
330mp. pret vanzare 400usd/mp

Str. Pasteur nr. 24 Cluj-Napoca

- ◀ geamuri termopan
- ◀ tavan fals
- ◀ centrală termică proprie
- ◀ sistem antifracție

Informații la:  
tel. 095-495.229, 094-709.563

Simțiți că vă  
apasă ceva?

Simțiți că nu  
mai puteți trăi  
în această lume  
în continuă  
mișcare?

Informațiile pe care le găsiți  
în paginile ziarului nostru vă pot salva!



## ACSA S.A.

Cîmpia Turzii str. Nicolae Titulescu nr. 2  
Angajează urgent pentru lucrările din Cluj-Napoca,  
Turda și Cîmpia Turzii:

- Zidari și zugravi;
- Maiștri constructori și instalatori;
- Tehnicienii atașamente în construcții și instalații;
- Ingineri constructori și instalatori (inclusiv absolvenți ai promoției 2001).

### Condiții:

- vechime în meserie de minim 5 ani (excepție ingineri);

### Avantaje:

- salarii atractive și tichete de masă;
- posibilitatea de a lucra pe șantierele ACSA S.A. din străinătate.

### Informații:

- la sediul ACSA S.A. din Cîmpia Turzii, str. Nicolae Titulescu nr. 2, tel.: 368.090 și 365.140, int. 137.
- la sediul Sucursalei ACSA S.A. din Cluj-Napoca, Calea Turzii nr. 162 (îngă SHELL), tel.: 438.164. (4697071)

## GRUPUL ȘCOLAR DE ARTE ȘI MESERII "SPIRU HARET" AL COOPERĂȚIEI MESTESUGĂREȘTI CLUJ-NAPOCA

Str. Tineretului nr.55/A, tel: 064-141.948, fax: 064-414.992

### ADMITERI

ȘCOALA PROFESIONALĂ	
"Frizer-coafor-manichiurist-pedichiurist".....	25 locuri
"Operator calculatoare pentru comerț și alimentație publică".....	25 locuri
ȘCOALA DE UCENICI:	
Frizer.....	25 locuri
"Reparator întreținere partea mecanică autoturisme".....	25 locuri
LICEU ZI	
-specializarea: matematică - informatică.....	25 locuri
-profil : administrativ servicii.....	25 locuri

INFORMAȚII SUPPLEMENTARE LA TELEFON: 064-141.948. (4437512)

Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca,  
str. M. Kogălniceanu nr. 1  
organizează în data de 26.07.2001 licitație pentru  
vînzarea de mijloace fixe (mașini-unelte pentru  
ateliere mecanice) rămase disponibile.  
Lista utilajelor precum și prețul de vînzare pot fi  
consultate la Serviciul Tehnic al Universității  
"Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca, str. I.C. Brătianu nr.  
14 (telefon 192.838). (4264440)

## ȘCOALA POSTLICEALĂ ECONOMICĂ "Preuniversitaria XXI" Cluj-Napoca

Autorizată de Comisia Națională de Evaluare și  
Acreditare a Ministerului Educației Naționale

înscrie pentru anul școlar 2001/2002, fără test de  
admitere, absolvenți de liceu (cu sau fără  
bacalaureat), la specializările:

- finanțe-contabilitate (gestiune economică);
- asistenți manageri (soc. comerciale);
- asistenți analiști-programatori (informatică economică).

Învățămînt de zi; frecvență redusă; importante facilități.

Înscrieri: zilnic între orele 10-18 pe str. Kogălniceanu  
nr. 9 (incintă Colegiul Național "E. Racoviță", clădirea  
din dreapta, parter). (4437417)

**S.C. NAPOCA PRESS S.A.**  
ANGAJEAZĂ  
VÎNZĂTORI  
PRESĂ - CARTE  
LA TONETE  
STRADALE.  
Informații:  
la tel. 064-196.858.

**SOCIETATE COMERCIALĂ execută**  
TÎMPLĂRIE PVC cu  
GEAM TERMOPAN,  
PROFILE ȘI FERONERIE  
**SCHÜCO**  
TRANSPORT ȘI MONTAJ  
**GRATUIT**  
Tel. 183.775; 095-617.511  
425.802 (4264660)

## VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI

• SC Combimar S.A. Baia Mare vinde puicute ouătoare, 15.000 capete hibrid Lohmann, vîrsta 17 săptămîni, la prețul de 9 DM + TVA bucata. Informații la telefoanele: 062-222.441, 062-222.801, 095-833.402. (4264986)

• Vînd utilaje profesionale de tîmplărie și strung pentru metal. 094-856.387, 056-369.229. (9475263)

• Vînd casă în sat Cornești nr. 229, com. Mihai Viteazu. (2316572)

• Vînd teren 1300 mp, front 22,5m pe str. Ceahlău nr. 70. Tel. 094-59-62-66 sau 15-65-64. (1273465)

• Vînd casă Cisteiul de Mureș, racordată la gaz, curtea și grădina 15 ari, poziție centrală. Tel. 058-73-01-32. (1563270)

• Vînd casă în Gheorgheni. Tel. 15-94-17. (1563279)

• SC Electromontaj Cluj vinde la licitație autovehicule uzate marca TV, Tvrocar, Dubă SAV R813S, Autolab. SRD, Autocisternă 8T SAV. Informații zilnic la tel. 41-66-19. (1387038)

• Piersici de vînzare en-gros în toată luna iulie la Diosig, Bihor. Tel. 092-69-64-60; 090-04-35-62, 059-35-04-14. (1387085)

• Vînd apartament 2 camere, cu trecere, în cartierul Grigorescu, etaj 4 din 4. Tel. 42-06-51, 42-06-57. (1390171)

• Vînd televizor NEI nou, mașină de spălat rufe, frigider de excursie, aragaz de excursie, 2 arzătoare, mobilă dormitor cu recamier. Tel. 16-95-62. (1390164)

## ÎNCHIRIERI

• Caut de închiriat spațiu zonă centrală pentru bar. Tel. 092-460.217. (4264870)

• Parohia Romano-Catolică închiriază spațiu comercial, situat în Turda (îngă stația taxi). Tel: 095-61-32-62. (2316569)

• Ofer garsonieră pentru sfîrșit de săptămîna, cartierul Zorilor. Tel. 095-86-06-40. (1390176)

• Închiriez rochii de mireasă made in USA. Tel. 41-35-96, 092-88-62-21. (1563281)

## DIVERSE

• S.C. Turdalact S.A. angajează doi absolvenți ai Facultății de Marketing cu experiență în vînzări de cel puțin un an. Informații la tel. 31-22-90. (2316573)

• Angajez barmane și crupieri pentru ruletă. Tel. 19-23-92; 094-85-84-21; 095-82-87-95; 090-47-63-89. (1387174)

• Firmă de soft angajează programatori cu experiență în Java și C++. CV la adresa: pop@alfrom.de. Tel. 43-28-81. (1563280)

• Firmă de consultanță angajează contabil. Tel. 42-01-59. (1563260)

• Asociația de Proprietari de pe str. Mehedinți 80 solicită firmelor interesate depunerea unui deviz de lucrări pentru înlocuirea magistralei de gaz situată în exteriorul blocului. Devizul va conține explicit costul proiectului, manopera și necesarul de materiale. Devizul se poate trimite pe fax nr. 44-60-70 sau la apt. 31 de la adresa indicată. Tel. 094-58-87-83. (1387155)

• SC Karumaa Impex SRL angajează femei cu experiență în domeniul cipercilor. Informații la tel. 43-86-00, 43-81-67. (1563272)

• SC Șilea Com. SRL anajează instalatori cu experiență pentru montare de apometre. Relații la tel. 42-36-46, 095-89-33-75. (1390209)

• Pizzeria San Remo angajează cu carte de muncă bucătărese și fete tinere, dragute pe post de ospătare, avantaj experiență în domeniu. Tel. 094-21-66-61. (1390194)

• Școala nr. 10 Cluj organizează concurs de paznic în data de 26.07.2001 ora 10. Relații la tel. 12-36-70. (1563288)

• Primăria Sic scoate la vînzare prin licitație publică teren intravilan în suprafață de 1,13 ha în localitatea Sic. Pretul de pomire este de 15000 lei/mp respectiv 100.000 lei/mp. Licitația publică va avea loc în data de 30 iulie 2001 ora 8. (1273454)

• Atelierul de ȘTAMPILĂ de pe str. Napoca 6 s-a mutat pe str. Gh. Doja 9. Zilnic între orele 9-15. Tel. 090-06-41-54. (1390013)

• Numitul Pasc Vasile este citat la Judecătoria Cluj-Napoca pentru data de 11.07.2001, ora 8, sala 124 în proces cu Moldovan Floarea, avînd ca obiect recunoaștere drept de proprietate. (1563271)

• Profesor (68) caut ocazie spre Heidelberg, perioada 19-23 iulie. Tel. 43-27-01 (1390188)

• În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Universitatea de Medicina și Farmacie Iuliu Hațieganu Cluj-Napoca anunță începerea demersurilor pentru obținerea autorizației de mediu pentru obiectivul "Laboratorul de Microscopie Electronică din cadrul Catedrei de Biologie Celulară și Moleculară" a U. M. F. din Cluj-Napoca str. Pasteur nr. 6. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1563282)

## DECESE COMEMORĂRI

• S-au scurs 4 ani de dor și durere de cînd a plecat dintre noi dragul nostru soț, tată și bunic MORARIU PETRU din Turda. Trecerea timpului nu te va șterge niciodată din inimile noastre. Dumnezeu să te odihnească în pace. Familia. (2316574)

• Cu mare durere în suflète anunțăm înțetarea din viață a dragei noastre vecină și totodată președintă de bloc ANDRAȘI ILEANA. Cu mult regret, Asociația de Locatari bloc RC 3 Zorilor 41. (1563278)

Familia Ion Noja, Simona, Alessandro și Renato Zanella anunță cu profundă durere plecarea dintre noi a celei care a fost buna noastră soție, mamă și bunică, draga noastră

## VETURIA NOJA

*Ai fost marea noastră bucurie și vei rămîne frumoasa noastră durere. Fie ca în marea lumină să te însoțească veșnic dragoștea noastră.*

Înmormîntarea va avea loc marți, 10 iulie la Capela Cimitirului Central Cluj-Napoca. Familia îndoliată. (1)

• Cu inima zdrobită de durere și sufletul plin de lacrimi anunț trecerea prematură în eternitate a scumpei mele fiice VETURIA NOJA. Destinul nemilos a răpit-o din sînul familiei la vîrsta de 55 ani. Chipul tău luminos, dăruirea și bunătatea ta vor rămîne în amintirea noastră. Să te odihnești în pace, suflet curat. Mama, Ranta Maria. (t)

• Lacrimi și durere ne cuprind acum cînd destinul crud a smuls-o dintre noi pe scumpa mea surioară VETURIA NOJA. Sufletul tău curat va dăinui de-a pururi în amintirea noastră. Te-ai stîns lăsîndu-ne întristați și îndurerați. Dumnezeu să te odihnească în pace. Silvia cu soțul Gică și fiul Gelu Trif. (t)

• Sîntem adînc îndurerați de trecerea în neființă a scumpei noastre mătuși VETURIA NOJA. Să te odihnești în pace suflet bun. Familia Trif Dan și Simona. (t)

• Sîntem alături de familia Ion Noja în aceste momente triste la decesul celei care a fost VETURIA NOJA. Odihnească-se în pace. Familia Trif Mihai și Lena, dr. Trif Mihaela. (t)

• Cu adîncă durere anunțăm înțetarea din viață a scumpei mame și soacre ANDRAȘI ILEANA. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Înmormîntarea va avea loc la Cimitirul Mănaștur în data de 09.07.2001 ora 14. Familia. (1563275)

• Sincere condoleanțe și toată compasiunea pentru familia iubitului nostru coleg BERINDEAN MARIAN, care s-a stîns fulgerător la numai 21 ani. Nu te vom uita niciodată. Colegii de la brutăria SC Fidasco SRL. (1563284)

• Transmitem sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune colegelor noastre Iuliana și Mariana pentru pierderea celui care a fost iubit tată. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia Leordean. (1387175)

• Sîntem alături de Mircea și Adriana Coman în aceste momente grele prin care trec. Sincere condoleanțe, din partea colegilor de la Societatea Allianz-Tiriac Asigurări Cluj. (1563287)

• În aceste clipe sîntem alături de familia îndurată pentru trecerea prematură în odihna veșnică a fiului BERINDEAN MARIAN, în vîrstă de numai 21 de ani. Sincere condoleanțe. Odihnească-se în pace. Conducera SC Fidasco SRL. (1563285)

• Sincere condoleanțe familiilor dr. Fritea Ioan și Viorel pentru pierderea mamei lor dragi. Fam. dr. Suciaghi Marin. (t)

• Acolo unde ești acum, la lumina veșnică, durerea a dispărut. Te-ai stîns în brațele noastre, ale celor care te-am iubit, încet, ca o luminare. Draga mea surioară VETURIA, ai fost pentru mine sprijin și iubire. Dragă Nelu, mă vei avea alături mereu în marea ta durere. Scumpă Simona, ești atît de îndurată la pierderea mamei dragi. Ne ai alături și-ți vom fi mereu alături. Dragă Alessandro, iubita ta OMA VETURIA doarme pușin. Să te odihnești în pace suflet nobil. Geta cu soțul Aurel și fiica Oana Coldea. (t)

• Cu adîncă durere în suflet aducem un ultim omagiu celei care a fost buna noastră mătușică, NOJA VETURIA. Amintirea ei va rămîne veșnic în inimile noastre. Familia Coldea Andrei și Alina. (t)

• Sîntem profund îndurerați de dispariția prematură din viață a dragei noastre VETURIA NOJA. Dumnezeu să-i dea pacea veșnică. Familiile Hăran Ioan și Ludovica, Băginean Ioan și Maria Hărădău. (t)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei Ion Noja la dureroasa despărțire de VETURIA NOJA. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Familiile Coldea Simion și Ghiurutan Mariana. (t)

• Regret marea încercare prin care ai trecut și treci, acum la despărțirea de sora ta dragă. Sînt alături de tine, Geta dragă, și-ți transmit sincere condoleanțe și toată compasiunea mea. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Tinu. (t)

• Dragă Iuliana și Mariana sîntem profund îndurerați de pierderea iubitului vostru tată, plecat mult prea devreme de lîngă voi. Vă stăm alături cu întreaga noastră compasiune și cu nemărginit regret după cel plecat pe veci de lîngă noi. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia Leordean. (1387176)

• Sincere condoleanțe familiilor dr. Ioan Fritea și dr. Viorel Fritea în aceste momente grele, pricinuite de decesul măicuței dragi. Colectivul C. S. V. C. A. Cluj I. (1563286)

• Sîntem alături de colegul nostru dr. Fritea Ioan în aceste momente deosebit de grele. Condoleanțe familiei. Colegiul Medicilor Veterinari Cluj. (1563283)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm trecerea la cele veșnice a bunului nostru soț, tată și bunic COSMA IOAN. Înmormîntarea va avea loc marți, 10 iulie ora 13 la Capela Nouă din Mănaștur. Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească-n pace. Nu te vom uita niciodată. Marta, Dan, Floarea, Cosmin, Dana. (t)

## Pe scurt din fotbal

• **MARIUS NICOLAE...** Contractul dintre Mara ca jucător și Dinamo drept club proprietar cu Alaves a fost parafat pentru 2 milioane dolari. A fost parafată și o clauză de reziliere a contractului.

Contractul dintre Mara ca jucător și Dinamo drept club proprietar cu Alaves a fost parafat pentru 2 milioane dolari. A fost parafată și o clauză de reziliere a contractului.

• **AU "BĂTUT PALMA".** Steaua și F.C. Argeș au "bătut palma", tranzacția, în valoare de 400.000 dolari fiind



jucătorul pitestean Adrian Neaga. Controversatul fotbalist pe care echipa din "Trivale" l-a considerat de nevîndut a cam scăzut la preț după ce a fost depistat pozitiv la controlul anti-doping din penultima etapă. Sîmbătă, după parafarea înțelegerii (care mai prevede și "ajutorarea" formației pitestene cu trei jucători, doi dintre ei ca "monedă de schimb" fiind Luca și Giuchici) proaspătul stelist Neaga s-a deplasat de urgență în Olanda unde campioana Steaua se află în cantonament de pregătire. Din Olanda antrenorul manager a

agreează năzurile. Ezitarea lui Marius Nicolae se datorează faptului că "pe fir" a intrat formația spaniolă Celta Vigo. Nu-i exclus ca din "conflictul" portughezo-spaniol să aibă câștig de cauză Dinamo, în sensul că el va mai rămîne "cîine roșu" încă un an măcar.

• **JURNALISTUL S-A TRANSFERAT ÎN SPANIA.** Este vorba de Bogdan Mara,

declarat că așteaptă din partea lui Neaga un randament sportiv celui de la F. C. Argeș.

• **AU "RENUNȚAT" LA INTERTOTO.** Sîmbătă, la Craiova s-a disputat partida retur dintre Universitatea și echipa cehă F.C. Synot (care câștigase prima manșă a turului doi al Cupei UEFA-INTERTOTO cu 3-2). Favorită punea echipa din Bănie grație



celor două goluri marcate în deplasare. Se pare însă că anumite "calcul" legate de cheltuielile ce însemnau calificarea în manșă a treia cu o deplasare în Franța la Rennes a cam "tăiat piuitul" oltenilor care n-au reușit decît un rezultat de egalitate, 2-2. Abandonarea competiției amintite a fost cam previzibilă din moment ce formația craioveană a abordat returul disputei cu lotul de rezerve, titularii aflîndu-se în pregătiri în zona Brașov.

• **TRICOUL CU NUMĂRUL 21.** Este tricoul pe care campionul mondial și european Zinedine Zidane îl va purta ca jucător al campioanei Spaniei, Real Madrid. Urgent au fost comandate 500.000 de tricouri cu numărul 21 pentru a fi achiziționate de supporterii echipei madrilene și astfel o parte din milioanele de dolari cheltuiți pentru achiziționarea lui Zidane se vor întoarce în vistieria bogatului club.

Romeo V. CÎRȚAN

proaspăt absolvent al Facultății de Jurnalistică: pentru patru ani, cu posibilități de prelungire, Bogdan Mara a semnat un contract dar nu ca ziarist, ci ca jucător al formației Alaves (unde s-a făcut cunoscut și apreciat tricoul Cosmin Contra, transferat în Italia în celebra curte a lui A. C. Milan).

După căderea cortinelor fotbalistice

# AZI, ÎN OBIECTIV - DIVIZIA B, SERIA A II-A (II)

• Scurte bilanțuri ale echipelor de pe locurile 4-16 •

4. **F.C. BIHOR ORADEA.** O toamnă modestă cu iz de alunecare spre retrogradare (doar 16 puncte din 4 victorii și 4 egaluri). Analiza la începutul iernii s-a soldat cu măsuri ce s-au dovedit judicioase și cu lungă bătaie. O măsură de bază a constat în instalarea, ca antrenor principal, a lui Ion Andone (care a fost convins să lase Sportul Studentesc, echipă pe care o instalase pe primul loc în seria I și să preia o formație ce trebuia să se bată ca să nu intre în zona nisipurilor mișcătoare. Și Ion Andone a reușit cu F.C. Bihor o primăvară fastă, bilanțul de puncte în retur fiind dublul celui din toamnă, adică 32 de puncte (din 10 victorii și 2 egaluri). Combinînd toamna cu primăvara rezultă 48 de puncte din 14 victorii și 6 egaluri (10 au fost înfrîngerile, din care 7 în toamnă). Atacul a fost punctul nevralgic al echipei cu un total de 31 de goluri marcate (11 în toamnă și 20 în primăvară) situînd echipa pe locul 14 în serie în ierarhia eficacității; defensiva în schimb a fost la înălțime cu doar 24 goluri primite (13 în toamnă și 11 în primăvară) situînd echipa pe locul secund al apărărilor. Două plusuri încheie bilanțul bihorenilor: la diferența de golaveraj (+7) și la adevăr (+3).

5. **EXTENSIV CRAIOVA.** Echipa din Bănie, ca și cea din Valea Domanului, a resimțit din plin șocul retrogradării din A în B. În plus, echipa Extensiv a simțit mai din plin șocul și prin pierderea unor valori. În prima parte a campionatului formația craioveană s-a opinit oleacă pentru a ține pasul cu competitorii din partea superioară a clasamentului, lucru reușit însă abia în retur. Din păcate, la bilanțul general trebuie inclus și "non-combatul" dintr-un joc "strategic" (știu ei despre ce joc e vorba). În final, Extensivul a terminat pe locul 5 cu un total de 46 puncte din 13 victorii și 7 egaluri (10 au fost înfrîngerile). Atacul și apărarea egale ca valoare: 39 goluri marcate (locul 6 la eficacitate) și 35 goluri primite (locul 7 la defensive). Diferența de golaveraj (+4) și adevărul (+1) încheie un bilanț ce putea fi mult mai bun.

6. **PANDURII TG. JIU.** Echipa din orașul capodoperelor mondiale ale lui Brâncuși - "Coloana infinitului", "Poarta Sărutului" și "Masa tăcerii" - purtînd numele de Pandurii lui Tudor Vladimirescu, a încheiat întrecerea nesperat de bine, în prima treime valorică a seriei: "Pandureii" - folosind diminutivul drag supporterilor din Tg. Jiu - au adunat în final 45 de puncte din 13 victorii și 6 egaluri (11 au fost înfrîngerile). Atacul "pandureilor" n-a prea strălucit, înscriind doar 36 de goluri (locul 11 la eficacitate); apărarea în schimb a primit numai 35 de goluri (locul 5 la defensive). Rezultă o diferență de golaveraj +4. La adevăr un "zero", Pandurii recuperînd în deplasare punctele cedate acasă.

7. **U.T. ARAD.** "Bătrîna doamnă" din Arad - un scriu vechi al fotbalului românesc, plin de neuitate amintiri, multe înecate în praful amintirilor - a cam dat bătaie de cap supporterilor ei în această ediție. Multe au fost momentele critice cînd echipa din Arad a cochetat cu zona retrogradantă, dar de fiecare dată "Bătrîna doamnă" a renăscut precum pasărea Phoenix din propria cenușă, vindecînd infarcturi. Culmea a fost atinsă în final prin acest loc 7, prilejuit de cele 42 de puncte agonisite din 12 victorii și 6 egaluri (12 au fost partidele pierdute). Atacul (44 goluri marcate, locul 4 la eficacitate) s-a impus în fața defensivei (37 goluri primite, locul 9 în ierarhia apărărilor). Un +7 la diferența de golaveraj și un -3 la adevăr încheie bilanțul.

8. **POLI TIMIȘOARA.** La "violeții de pe Bega" continuă criza de personalitate a echipei. Unele străluciri de moment au fost rapid estompate de prestații oarecare, mediocre, sub valoarea reală a lotului de jucători. Concret, prestațiile lui Poli au însemnat 42 de puncte din 13 victorii și 3 egaluri (14 înfrîngerii). Productivitatea atacului s-a materializat în 43 goluri marcate (locul 5 în serie la eficacitate); defensiva a "încasat" 35 de goluri (locul 8 în ierarhia apărărilor). Bilanțul se încheie cu +8 la diferența de golaveraj, -3 la adevăr și... speranțe pentru o ediție mai bună de campionat.

9. **F.C. APULLUM ALBA IULIA.** Realmente o salvare miraculoasă de la retrogradare a unei echipe ce a zăbovit etape la rînd la "granița" locului 12, retrogradantă. Salvarea de la exodul în C, în care extrem de puțini mai credeau s-a datorat prestațiilor din finalul retrului, cortina finală găsindu-i pe albaulieni pe un de necrezut loc 9 cu un total de 41 de puncte strînse din 13 victorii și 2 egaluri (15 înfrîngerii). Dacă atacul a reușit să marcheze 38 de goluri (locul 7 la eficacitate), defensiva a fost punctul slab al echipei, încasînd 53 de goluri (locul 14 în clasamentul defensivelor). -15 la diferența de golaveraj și -4 la adevăr, încheie scurtul bilanț.

10. **OLIMPIA SATU MARE.** Echipa cu cele mai oscilante evoluții, cu urcusuri și coborîșuri pe scara clasamentului, ultima oprire fiind pe locul 10 cu un total de 40 puncte din 13 victorii și un egal (16 au fost partidele pierdute). Dacă atacul a mai tras "cîntarul" prestațiilor spre salvarea de la zona retrogradantă, înscriind 37 de goluri (locul 10 la eficacitate), defensiva svaitea a fost pe punctul de a trimite echipa în zona "cu cîntec" încasînd 48 de goluri (locul 12 în ierarhia apărărilor). Două minusuri la diferența de golaveraj (-11) și adevăr (-5) încheie bilanțul.

11. **JIUL PETROȘANI.** Sub comanda lui Ion Sdrobiș ("salvatore") Jiul a rămas să "curgă" în albia Diviziei "B", des la un moment dat "ortăcii" tare se afundaseră în "nisipurile mișcătoare" din subsolul clasamentului. Salvarea de la retrogradare a însemnat adunarea a 39 de puncte în contul rămînerii în "B", puncte reușite din 11 victorii și 6 egaluri (11 au fost înfrîngerile). Atac și apărare apropiate ca valoare însemnînd 38 de goluri marcate (locul 8 la eficacitate) și 40 primite (locul 10 la defensive). Diferența de golaveraj -2 și -6 la adevăr încheie bilanțul... salvator de la retrogradare.

12. **A.S.A. TG. MUREȘ.** Cea mai în extremis salvare de la retrogradare, reușită de mureșeni în ultima fracțiune de secundă (concret în ultima etapă, salvarea de la exodul în "C" fiind direct legată și de partida pe care Drobeta o avea de susținut la Reșița, partida "strategică" în care severinenilor le-ar fi fost suficient și un egal). Victoria în ultima etapă reușită de mureșeni în fața sătmărenilor de la Olimpia însemnat un total de 37 de puncte (din 13 victorii și 4 egaluri, 15 fiind partidele pierdute). Atac mediocru (34 goluri marcate, locul 12 la eficacitate) și defensivă mediocră (49 goluri primite, locul 14 în ierarhia apărărilor), diferență de golaveraj -15 și -8 la adevăr completează bilanțul salvator de la retrogradare.

13. **F.C. DROBETA TR. SEVERIN.** Severinenii au terminat întrecerea "încindu-se ca țiganul la mal", în ultima etapă. A adunat același număr de puncte, 37, ca și mureșenii (tot din 11 victorii și 4 egaluri, tot 15 fiind partidele pierdute). Atacul severinenilor a fost mai bun decît al mureșenilor (33 goluri marcate, locul 9 la eficacitate), dar apărarea a fost mai slabă (56 goluri primite, locul penultim în clasamentul defensivelor) inferioară diferența de golaveraj (-18) și egalitate la adevăr (-8).

14. **CORVINUL HUNEDOARA.** A retrogradat echipa care la un moment dat părea cel mai puțin periclitată, cea care în anii de glorie i-a lansat în circuitul internațional pe Ion Andone Gabor și Mișa Klein, o formație de tradiție în fotbalul transilvan și românesc. Cele 34 de puncte adunate din 10 victorii și 4 egaluri (16 au fost înfrîngerile) au fost insuficiente pentru salvarea de la retrogradare. De reținut: Corvinul a avut cel mai slab atac, cu doar 25 de goluri marcate (locul 15 în serie), grelele bătălii de rămînere în "B" fiind duse de apărarea echipei care a primit doar 33 de goluri (locul 6 în ierarhia defensivelor). Diferența de golaveraj -8 și -11 la adevăr încheie bilanțul cu trimitere în... "C".

15. **ELECTRO CRAIOVA.** A picat din "B" o formație care în 30 de etape a obținut doar 10 victorii și un egal, decît 31 de puncte, 19 fiind înfrîngerile. A retrogradat echipa care atacul egal cu al corvineștilor (tot 25 goluri marcate), apărarea fiind însă mai slabă decît a hunedorenilor, 44 goluri primite (locul 11 în ierarhia defensivelor). Diferență de golaveraj -19 la adevăr -14.

16. **F.C.M. RM. VILCEA.** Vilcenii au retrogradat deși au îndeplinit baremul, urmînd să evolueze în "C" fără penalizare de puncte. La capătul "traseului" celor 30 de etape vilcenii au adunat 26 de puncte din 7 victorii și 5 egaluri (11 au fost înfrîngerile). Golaveraj 34-58 (locul 13 la eficacitate și 16 la defensive), diferență de golaveraj -24 și -19 la adevăr.

Victor E. ROMAN

## OLIMPIA Gherla are un lot stabil

Cine credea că titularii vor părăsi în această vară divizionara C, OLIMPIA Gherla, s-a înșelat. La primele antrenamente ale noului sezon fotbalistic toți componenții lotului echipei din orașul de pe Someș au fost prezenți pe stadion. Antrenorul Mihai Pop i-a pus la lucru din prima zi. Cei 17 jucători aflați în pregătire au și efectuat deja două antrenamente de menținere a condiției fizice. În limita posibilităților financiare și a

sprijinului acordat de Primărie băieții vor participa și la un stagiu comun la munte. Vara trecută gherlenii au fost în cantonament la Vatra Dornei, în acest an s-ar putea să revină tot acolo. Totul depinde de... bani.

La primele antrenamente ne-am întîlnit și cu o noutate: este vorba de talentatul atacant dejan, Corovei, care în ultimele două sezoane a evoluat la UNIREA și la MINERUL Ocna Dej. Dar există și posibilitatea revenirii acasă, după "preriplul"

de la APEMIN Borsec (formație desființată după retrogradarea din "B") a mijlocașului Kilin. Deocamdată el se află în orașul natal Gherla, unde poartă discuții și tratative cu conducătorii clubului. Pînă în prezent, însă, nimic nu e sigur. Sigur este doar lotul de jucători care a demarat pregătirile: Pădure și Uțiu - portari, Marchiș, Giurgiu, Cionca, Pașca, Bria, Muntean, Cupșa, Roman, Oltean, Pinte, Igna, Bartoș, Kulcsar, Corovei și doi

tineri talentați, promovați de la echipa de juniori I a Olimpiei.

După cum ne-a declarat antrenorul Mihai Pop, fotbalistii gherleni vor susține zilnic un gheru antrenament, iar în cantonamentul de la munte (dacă se va pleca!) vor avea loc chiar și două ședințe de pregătire. Deocamdată, jucătorii se reîntîlnesc în fiecare zi la ora 10,30 pe excelentul gazon al stadionului din parcul orașului.

SZEKELY Csaba

Dintre cele 18 protagoniste ale seriei a II-a, am luat în calcul și cele două care au abandonat întrecerea, Cetate Deva și Inter Sibiu, F.C. Baia Mare, C.S.M. Reșița, F.C. Bihor, Extensiv Craiova, U.T. Arad, Poli Timișoara, Olimpia Satu Mare, Jiul Petroșani, A.S.A. Tg. Mureș, Corvinul Hunedoara, Electro (sub denumirea de Electroputere) și F.C.M. Rm. Vilcea au evoluat în diferite ediții pe prima scenă fotbalistică a țării. O tempora...









luni, 9 iulie 2001

## Ploile își fac de cap

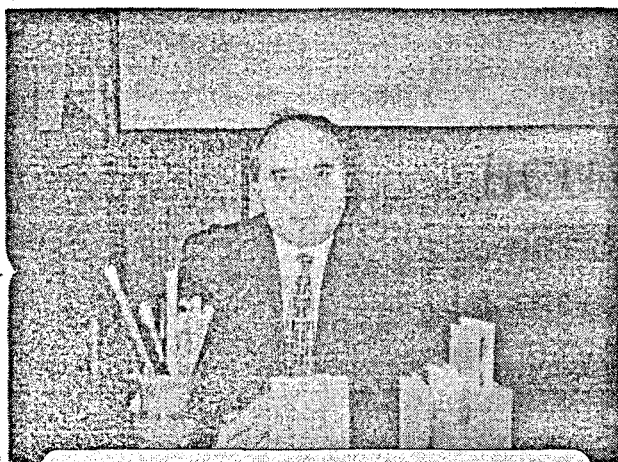
Potrivit raportului Inspectoratului de Protecție Civilă Județean, în urma ploilor abundente din zilele trecute, în județul Cluj s-au înregistrat următoarele: subsolurile din zona centrală a municipiului Cluj-Napoca au fost inundate, din cauza refuzării canalizării. În comuna Căpușu Mare sînt avariate drumurile județene 103 Căpușu Mare-Agîrbiciu (pe o distanță de doi kilometri și jumătate), Bălcești-Dîngău Mare (pe o distanță de un kilometru și jumătate), Dîngău Mic-Bălcești (pe o distanță de 0,6 kilometri). Ploile au afectat și drumurile comunale 113 din localitățile Dîngău Mare (pe o distanță de un kilometru și jumătate), Dîngău Mic (pe o distanță de un kilometru) și DC 100 Dumbrava (pe o distanță de un kilometru și jumătate). În comuna Săvădișla și localitatea Stolna au fost inundate aproximativ șase ha culturi, au fost afectate opt gospodării, un coteț, un podet, iar 50 m de stradă a fost înămolită. Evaluările referitoare la pagubele fizice și valorice continuă.

P. POP

## Dejul - un oraș în care starea infracțională rămîne constantă

Potrivit șefului Poliției Municipale Dej, col. Alexandru Crișan, în comparație cu anii trecuți, în primele șase luni ale acestui an numărul infracțiunilor a rămas constant în municipiul Dej. Din fericire, pe raza municipiului nu s-au petrecut de mult timp fapte cu violență deosebită, cum ar fi crimele. Cele mai frecvente infracțiuni înregistrate în acest

13 în anul trecut. Numai în primele luni ale anului 2001, statul român a fost prejudiciat cu suma de 2,5 miliarde lei de către infractorii dejeni. Tot în municipiul Dej, în acest an s-au petrecut patru tilhării și trei violuri. În ultimele șase luni, polițiștii din Dej au cercetat și pus sub învinuire 121 de persoane, dintre care 48 în stare de reținere sau arest preventiv.



Col. Alexandru Crișan, șeful Poliției Dej

an au fost furturile din autoturisme și din locuințe. Cu toate acestea, numărul furturilor din acest an a scăzut la 45, față de 63 înregistrate în ultimele șase luni ale anului trecut. În schimb, au crescut numărul infracțiunilor de natură economico-financiară. În primele luni ale anului în curs s-au înregistrat deja 11 infracțiuni de înșelăciune, față de șase în anul trecut și 29 infracțiuni de delapidare, față de

De asemenea, au fost cercetați pentru furt zece minori, proveniți din familii sărace și dezorganizate. Un aspect pozitiv este faptul că față de perioada anterioară, pe raza municipiului Dej a scăzut numărul accidentelor de circulație. În acest an s-a produs numai un singur accident soldat cu decese, în timp ce restul au fost doar accidente ușoare.

V. GAJI

# Cartea în... tranziție

Cartea realizează intermedierea dintre om și realitate. Cartea se consideră a fi mijlocul de educare, de autoeducare, "de ascuțire a minții". În librării ai prilejul să te izbești de o mulțime de cărți care se adresează tuturor gusturilor. Cumpărătorii puțini, cărți multe - aceasta este realitatea. Care ar fi cauza acestui aspect? Lipsa puterii de cumpărare a majorității cumpărătorilor, fapt dovedit de afirmațiile citorva persoane. Iată ce au răspuns la întrebarea: "Cumpărați cărți de la librărie?"

• *Dacian M., student, 25 ani:* "Mai bine merg la bibliotecă decît să dau banii pe cărțile din librărie".

• *Diana P., studentă, 23 ani:* "Nu-mi permit să cumpăr cărți. Nu dispun de banii necesari".

• *Cristi M., muncitor, 33 ani:* "Cărțile sînt mult prea scumpe".

• *Tiberiu V., inginer, 47 ani:* "N-am cumpărat cărți de ani de zile. Standurile sînt pline de literatură îndoielnică".

Este cert că achiziționarea cărților din librării este împiedicată de situația materială deloc strălucită a potențialilor cumpărători. Cu toate acestea, circuitul normal al cărții nu este întrerupt. Centrul de librării "Cartimpex" aprovizionează 12 librării, o

colectură pentru bibliotecă și 7 chioșcuri. În ce condiții se realizează aprovizionarea? Centrul primește oferte de la edituri, se face o comandă de tatonare și în cele din urmă se încheie contractul de colaborare cu editurile.

Ce oferă librăriile și ce cumpără cititorii? Librăriile pun la dispoziție cărți pentru toate vîrstele și din diverse arii (artă, muzică, sport, critică literară, cărți pentru copii, bibliografie școlară, istorie, economie, informatică, religie, știință tehnică, medicină, literatură română și universală). În acest sezon, cărțile de călătorie, albumele, dicționarele, ghidurile, icoanele românești se vînd destul de bine pe piață. Românii plecați peste hotare și întorși în concediu pe plaiurile clujene poposesc la librării și cumpără literatură universală. Cei tineri cumpără cărți de specialitate, iar vîrsta a doua și a treia preferă literatura de calitate. Vinzările de cărți sînt mai mari în perioadele de examene ale studenților, în preajma examenelor de capacitate. În ciuda prețurilor astronomice (un dicționar Larousse-350.000 lei, un dicționar explicativ al limbii române- 405.000 lei, o carte de informatică - 1.000.000 de lei!) se fac eforturi considerabile pentru a

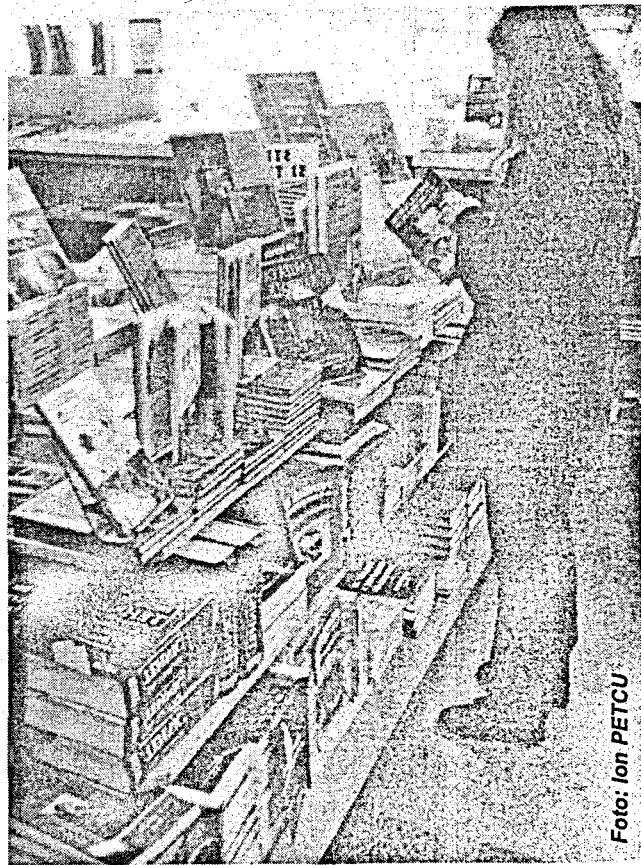


Foto: Ion PETCU

se procura "hrana" zilnică (cea spirituală).

Lipsa unei subvenționări reale din partea Ministerului Culturii și Educației sau a altor instituții abilitate în acest sens duce la o agravare a stării de paralizie în care se află comerțul din librării noastre.

Lipsa unei lecturi (măcar zilnice va duce, cît de curînd, la scăderea nivelului intelectual al românilor, fapt reflectat și de analfabetismul din ce în ce mai frecvent întîlnit, nu numai în mediul rural.

Paula POP

## Noul Sistem Meteorologic Național Integrat

Primele componente ale noului Sistem Meteorologic Național Integrat (SIMIN) vor sosi în țară în luna august, iar din a doua jumătate a anului 2003 instalația va fi pusă în funcțiune, România putînd oferi asistență și servicii specializate pentru întreaga zonă balcanică, a declarat Marinel Ioana, director al Institutului Național de Meteorologie și Hidrologie (INMH).

Noul sistem va cuprinde 60 de stații automate pentru realizarea de măsurători la suprafață, cinci radare meteorologice, un sistem complex de recepție și preluare a datelor numerice din satelit, o rețea de detectare a fulgerelor, un sistem de balize marine și fluviale pentru măsurători hidrologice, o rețea de centre de prognoză și o rețea de telecomunicații și informatică, care va asigura întreaga infrastructură a SIMIN.

Printre performanțele SIMIN, șeful INMH a enumerat detectarea rapidă a fenomenelor meteorologice grave, anticiparea inundațiilor, a trăsnetelor, a vijeliilor și a grindinei, precum și detectarea incendiilor forestiere aflate în stadiu incipient.

SIMIN va fi pus în aplicație cu ajutorul unui credit de 55 de milioane de dolari, acordat de băncile americane Ex-Im Bank și City Bank. Sistemul va fi implementat cu asistență tehnică acordată de compania Lockheed Martin.

## Tabere gratuite pentru copiii săraci

Agencia Națională a Taberelor și Turismului Școlar (ANTTS) a asigurat elevilor care provin din familii extrem de sărace 15.000 de locuri în taberele de vară organizate, anul acesta, în stațiunile montane și în cele de pe Litoralul Mării Negre, a declarat Riana Nicolae, directorul general al ANTTS. Cei 15.000 școlari care vor beneficia de taberele gratuite au fost selectați dintr-un grup de aproximativ 150.000 de copii care trăiesc în familii extrem de sărace, din această categorie fiind excluși copiii instituționalizați sau bolnavi, cuprinși în alte programe sociale. Agențiile teritoriale vor asigura transportul, cazarea și masa acestor copii și vor desemna profesorul însoțitor (cîte un profesor la fiecare grup de zece elevi). Potrivit directorului Nicolae, cheltuielile privind vacanța celor 15.000 de elevi sînt suportate din fonduri guvernamentale în valoare totală de aproximativ 20 de miliarde de lei. ANTTS organizează, de asemenea, tabere sportive (pentru care a alocat 8.000 de locuri), tabere pentru cîștigătorii primelor trei locuri la concursurile naționale și internaționale (1.900 de locuri), precum și tabere de pictură, educație ecologică și civică, de limbă franceză și de limbă engleză.

## MUNCA LA NEGRU

Munca fără forme legale sau "munca la negru" este o expresie uzuală, care desemnează o activitate aducătoare de venit, desfășurată fără respectarea prevederilor legale privind încadrarea în muncă sau a legislației privind desfășurarea unei activități independente.

Despre combaterea muncii ilegale am interviuat cîteva angajați și patroni ai unor firme clujene.

• **Ioan Mărculescu, 45 ani, consilier juridic:** "Munca fără forme legale s-a dezvoltat în ultimii ani și a devenit un fenomen extrem de nociv pentru economia românească. Inexistența contractelor individuale și a convențiilor civile de prestări de servicii împiedică statul în exercitarea prerogativelor sale fiscale. Cum se pot combate asemenea "afaceri" necinstite? Simplu. Corpul de control și

inspectorii Inspectoratelor teritoriale de muncă să controleze societățile comerciale și să-i sancționeze pe patronii care practică munca la negru și pe cei care utilizează forță de muncă în aceste condiții. Guvernul să ia măsuri menite să creeze un cadru economic, social și juridic care să încurajeze respectarea legalității, să facă mai convenabilă pentru subiecții raporturilor de muncă respectarea legii decît sustragerea de la prevederile sale".

• **Kereji Tamas, 38 ani, patron:** "Am o firmă de construcții și mi-am angajat cu carte de muncă patru zugravi. Asta am făcut-o numai de două luni. Cînd am intrat în legalitate. Plătesc oamenii și CAS-ul. Sustragerea de către patroni de la plata asigurărilor sociale de stat și a impozitelor către bugetul de stat, considerînd că fiscalitatea actuală este prea mare, se pedepsește cu amenzi contravenționale de... milioane de lei".

• **Ana Fărcaș, 34 ani, bucătăreasă:** "Am lucrat aproape un an la un restaurant particular, în Alba-Iulia. Nu mi-a plătit CAS-ul și nici salariul pe trei luni. Am anunțat I. T. Muncă Alba Iulia și Poliția. A fost amendat cu două milioane de lei".

• **Horea Iușcan, 35 ani, șofer:** "Nu-i o noutate "munca la negru". Se practică și în țări din Vest. Am lucrat ilegal în Spania, peste doi ani. Patronul lucra mină în mină cu autoritățile statului. Nu m-a interesat! Am cîștigat ceva valută, care am investit-o într-o afacere în zootehnie".

• **Vasile Vușcan, 54 ani, patron:** "Am fost "călcat" de un colectiv de control (inspectorii de la I.T.M. Cluj și un polițist). M-au găsit în bună regulă. Am fost reclamat de o fostă angajată, la care i-am desfășurat contractul de muncă, pentru că începuse să mă fure. Eu sînt prea cîștit să mă sustrag de la plățile către "fisc".

V. MOLDOVAN

## A dispărut un copil

În ultima perioadă și în municipiul Gherla a devenit o obicei dispariția de la domiciliu a unor copii. Acum cîteva ani un elev al Școlii generale nr. 2 a fugit de acasă din cauza unei note slabe acordate de un profesor de matematică. Zilele trecute am consemnat un nou caz. Este vorba de elevul Andrei Kepiro, de la Liceul Teoretic "Ana Ipătescu", care a dispărut de cîteva zile, ducînd cu el buletinul de identitate și... carnetul de elev. Probabil, pentru reducere la bilete pe mijloacele de transport. În vîrstă de 15 ani, Andrei Kepiro nu a avut probleme

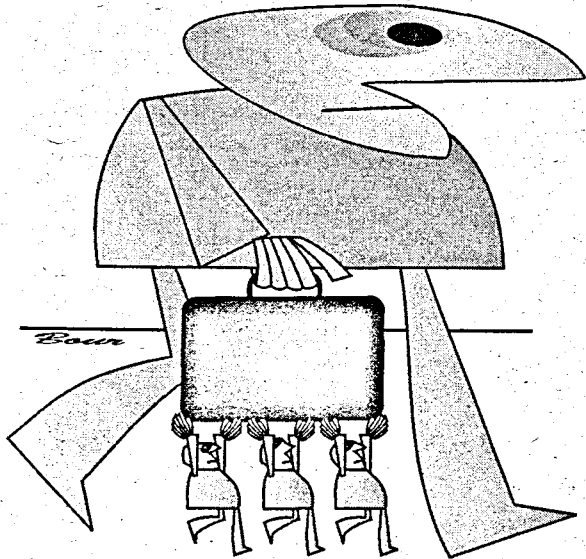
familiale, dar nu este exclusă o "evadare" din mijlocul celor dragi. Oricum, părinții îl caută cu disperare.

Oare care ar fi cauzele acestor întîmplări neplăcute?! Este o întrebare la care pînă acum încă nu am găsit un răspuns. Poate că și problemele sociale cu care se confruntă familiile lor își pun amprenta pe "aventurile" copiilor...

După zece zile de "peregrinări" în mai multe județe ale țării copilul a reapărut acasă. După propria lui mărturisire, a fost o... aventură.

SZ. Cs.

## ZEXE!



## Un partid care moare

urmare din pagina 1

părăsit, acuzându-i de corupție și lipsă de profesionalism pe liderii săi. Era limpede că, întorcându-și fața spre PNȚCD, Victor Ciorbea vărsa lacrimi de crocodil. De altfel, el n-a întârziat să-și deconspire scopul reîntoarcerii în PNȚCD: postul de președinte ocupat de Andrei Marga. Primul său pas a fost reconcilierea cu grupul adversarilor lui Marga, cei pe care profesorul îi invita, periodic, să se autosuspende. În viziunea lui Ciorbea, aceștia erau acuzați pe nedrept de corupție, iar partidul trebuia să-i ia sub aripa lui protectoare, nu să-i alunge. Grupul astfel alcătuit a început un boicot pe față împotriva măsurilor întreprinse de noua conducere, fapt care, repetându-se la fiecare ședință a conducerii partidului, a sfârșit prin a-l exaspera pe Marga, obligându-l să demisioneze. Odată căzut primul om, ceilalți doi, Lupu și Chiriță, au fost rapid înlăturați.

Cine are de câștigat din nenorocirea care s-a abătut asupra PNȚCD? E ușor de ghicit din declarațiile celor rămași la conducere. Nu este vorba despre Victor Ciorbea, care s-a aflat în momentul potrivit la locul potrivit și a ajuns președinte interimar pînă la noul congres, cînd va fi înlăturat. Ci despre unii vicepreședinți, care nu și-au ascuns satisfacția victoriei dobîndită împotriva lui Marga și a bunului simț. Constantin Dudu Ionescu, marele învins, din ianuarie, al lui Marga, este de părere că profesorul are "o istorie întreagă cu demisiile" și că acesta este "incapabil să înțeleagă cum se face politica". Este adevărat, o politică precum cea făcută de colegii lui Dudu Ionescu este greu de făcut. Radu Sârbu a regretat demisia lui Marga, dar nu s-a abținut să constate că acesta nu a înțeles că reconstrucția unui partid se bazează pe solidaritate internă, nu pe dezbinare. Probabil, Sârbu s-a gândit la dezbinarea celor invitați de Marga să facă pasul înapoi. De departe, omul cel mai satisfăcut de evoluția din PNȚCD a fost Ioan Mureșan. El afirmă că Marga, probabil, spre deosebire de alți colegi din conducere, a fost "pregătit pentru cadrele partidului comunist, nu pentru PNȚCD". Mureșan și-a exprimat speranța că "liderii autentici ai acestui partid vor prelua conducerea și ne vom putea așeza într-o confruntare politică de unde am fost scoși acum șase luni. Vasile Lupu cunoaște doctrina partidului și principalele obiective ale acestuia. De asemenea, Radu Sârbu trebuie ținut lîngă noi ca un bun 'al acestui partid'. Prin declarațiile sale, Mureșan a deconspirat scopul urmărit de grupul vicepreședinților răsculați. Singura lui greșală a fost că nu a apreciat exact reacția lui Vasile Lupu. Nu e însă una foarte mare, fiind seama că el știe perfect să se reorienteze. Cei scoși acum șapte luni din "confruntarea politică a partidului" au revenit în forță, asigurînd moartea acestuia. O moarte care, datorită întîmplărilor mai vechi sau mai noi din istoria acestei formațiuni politice, nu va întrista pe nimeni.

## Ion Iliescu vrea ca antrenorii Octavian Belu și Mariana Bitang să conducă în continuare lotul național de gimnastică

Președintele Ion Iliescu a declarat, simbătă, la Snagov, că ar putea interveni, dacă i se va cere, pentru ca antrenorii Octavian Belu și Mariana Bitang să nu părăsească lotul național de gimnastică al României. Președintele Iliescu a apreciat că ar fi "o mare pierdere" pentru gimnastica românească renunțarea, de către Belu și Bitang, la funcțiile de antrenori ai lotului național. Seful statului și-a declarat

disponibilitatea de a-i convinge pe cei doi să își păstreze funcțiile. Iliescu a afirmat că trebuie să facă tot ce este posibil pentru ca aceștia să rămînă în continuare la lotul național.

Mariana Bitang a declarat că în proporție de 90 la sută va renunța la postul de antrenor al lotului feminin de gimnastică. "Nu invoc, în primul rînd, vreo problemă financiară și nici nu am conflicte cu federația, dar, de o lungă perioadă de timp, a

trebuit să-mă ocup de prea multe, să fiu și coregraf, și medic, să rezolv și probleme organizatorice. Nu mai pot face față, am ajuns într-o situație de epuizare fizică, pentru că de 16 ani nu am avut concediu. Trebuie să-mi reevaluez prioritățile", a spus Bitang.

Antrenorul coordonator al lotului național feminin, Octavian Belu, a declarat că este solidar cu Mariana Bitang și că îi respectă decizia.

## Petrolierul bulgar Mesta va intra în reparații în Portul Constanța

Petrolierul bulgăresc Mesta va intra, astăzi, în Portul Constanța, pentru curățire și reparații.

Șeful Inspectoratului Navigației Civile, Marin Chintoan, a declarat că armatorul bulgar a solicitat, în scris, efectuarea acestei manevre, menționînd că au fost îndeplinite toate condițiile cerute de autoritățile portuare române pentru ca nava să intre în siguranță în port. Astfel, nava trebuie să fie tractată de patru remorhere în dana 129 a portului Constanța Sud Agigea. Cei șase membri care compun echipajul de siguranță vor

sta la bord în timpul manevrelor. Stația de radiolocație arsă în timpul incendiului din 7 mai urmează să fie reparată. Pentru că nava nu are curent electric, o macara plutitoare trebuie să ridice ancora din apă. Singura condiție care rămîne de îndeplinit este ca marea să aibă maxim gradul doi de agitație și înălțimea valurilor să nu depășească o jumătate de metru. Căpitania Zonală Constanța precizează că, pînă luni, trebuie să găsească o soluție pentru ca dana 129 să fie eliberată de către nava Buștenari.

## Externe Externe Externe Externe Externe Externe

### O mare parte din teritoriul Ceceniei este afectat de grave probleme de poluare

O mare parte din teritoriul Ceceniei este afectat de grave probleme de poluare și peste 30 la sută din suprafața republicii separatiste, în care este inclusă și capitala Groznii, reprezintă o "zonă sinistrată din punct de vedere ecologic", a declarat, simbătă, un general rus responsabil cu problemele de ecologie, citat de AFP.

"Ceea ce s-a întîmplat în Cecenia, în domeniul economic, în ultimii ani, poate fi asimilat terorismului ecologic", a declarat generalul Boris Alekseev, denunțînd "exploatarea criminală a resurselor naturale". Potrivit sursei citate, înainte de intrarea forțelor federale în Cecenia, republica separatistă număra cel puțin 1.500 de rafinării clandestine, iar în momentul de față dintre acestea se mai află în funcțiune peste 600.

Pe timpul verii, pericolul de poluare cu produse petroliere a Mării Caspice a crescut, a apreciat generalul. De fapt, după topirea zăpezilor, reziduurile de la aceste mici rafinării clandestine ajung în rîurile Terek, Sunja, Argun și Belka și, de aici, în mare.

Suprafețele direct afectate de poluarea de acest gen se ridică, în Cecenia, la circa 1.500 de hectare, în timp ce prezenta

produselor poluante în apă și sol depășește de 10-20 de ori nivelul permis. Produsele poluante au pătruns în sol la o adîncime de peste doi metri, a mai spus generalul. În plus, peste zece puțuri petroliere se află în flăcări în momentul de față pe teritoriul cecen, cîteva dintre acestea în zonele unde staționează forțele federale. Ministerul Apărării dorește să stingă incendiile pentru a evita posibilitatea ca poluarea să-i afecteze pe soldați, a mai spus generalul.

### Taifunul Utor a provocat moartea a peste 100 de persoane în Filipine

Cel puțin 100 de persoane și-au pierdut viața, 126 au fost rănite și alte 58 au fost date dispărute, după ce Taifunul Utor s-a abătut asupra Arhipelagului Filipinelor, au anunțat, simbătă, serviciile de protecție civilă, citate de AFP.

Un număr de 68 de persoane și-au pierdut viața în orașul Baguio (nord) și în provinciile învecinate Benguet, Abra, Mountain Province și Apayao, majoritatea în urma alunecărilor de teren produse miercuri și joi în nordul țării.

De asemenea, numeroase victime au fost înregistrate în alte regiuni ale Filipinelor, ca urmare a inundațiilor, a căderii liniilor de înaltă tensiune și a vîntului violent, care a suflat cu

circa 170 de kilometri pe oră. Taifunul Utor a cauzat întreruperea alimentării cu energie electrică și căderea liniilor telefonice, precum și distrugerea a peste 12.000 de case. Taifunul a provocat, de asemenea, ploi torențiale în cea mai mare parte a Insulei Luzon, cauzînd inundații, ceea ce a determinat deplasarea din zonă a peste 589.800 de persoane, au afirmat serviciile de protecție civilă.

## Riul Arieș a fost poluat cu metale grele pentru a doua oară în decurs de o săptămîină

Riul Arieș a fost poluat cu metale grele provenite de la iazul de decantare Valea Șesii, pentru a doua oară în decursul unei săptămîni.

Măsurătorile efectuate, vineri, arată că fierul a depășit de 37 de ori limitele normale, cuprul de șase ori, în timp ce la substanțe organice și mangan concentrațiile admise au fost depășite de cinci ori.

Directorul Sistemului de Gospodărire a Apelor Alba, Vasile Ștef, a afirmat că a convocat, pentru această săptămîină, o întîlnire cu reprezentanții din conducerea exploatarii Miniere Roșia Poieni și cei de la Minvest, pentru a găsi soluții pentru diminuarea acestui fenomen. Vasile Ștef spune că una dintre posibilități ar fi deversarea unei cantități mari de apă din barajul Mihăești pentru a mări diluția substanțelor poluante, numai că, afirmă el, este imposibil de anticipat ziua în care se produce acest fenomen.

La rîndul ei, conducerea Inspectoratului de Protecția Mediului Alba a afirmat că, în situația în care exploatarea nu va lua măsuri după înfîlnirea din această săptămîină, sucursala minieră Roșia Poieni va fi acționată în instanță. Riul Arieș a fost poluat, miercuri trecută, cu metale grele provenite de la iazul de decantare Valea Șesii.

## Guvernul i-a numit pe Ovidiu Grecea și Eugen Șerbănescu în funcțiile de consuli generali ai României în Brazilia, respectiv SUA

Guvernul a decis numirea, prin hotărîre, a lui Ovidiu Grecea, fostul șef al Departamentului de Control al Guvernului, în funcția de consul general al României la Rio de Janeiro, Republica Federativă a Braziliei. Prin aceeași hotărîre, Eugen Șerbănescu a fost numit în funcția de consul general al Consulatului General al României la Los Angeles, Statele Unite ale Americii.

### LOTO 6/49 8 iulie 2001

18 42 8 23 21 22

Valoarea omologată a cîștigurilor:

Fond de cîștiguri:	Cat. I	REPORT	2.797.385.360
6.372.802.480 lei	Cat. a II-a	37	48.316.447
	Cat. a III-a	1.805	990.420

### NOROC

Fond de cîștiguri: 736.824.040 lei

7 0 7 4 3 0 8

Valoarea omologată a cîștigurilor:	Cat. I	REPORT	160.290.461
	Cat. a II-a	REPORT	160.290.461
	Cat. a III-a	4 variante a	19.336.425
	Cat. a IV-a	57 variante a	1.356.942
	Cat. a V-a	533 variante a	290.227
	Cat. "N+3"	REPORT	53.430.153
	Cat. "N-3"	REPORT	53.430.153

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate

Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ  
Tel/fax:  
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC: TEL. 19.75.07; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04 - RAUL SESTRĂȘ; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL. 19.49.81 - STELA PETCU; CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07 - LIVIA POP; SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23; SUBREDACȚIA DEJ: TEL/FAX: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond